

PRINCIPAL,  
VELMA L. SNOOK  
TREASURER  
E. IRENE HAYNES

PYENG YANG UNION ACADEMY  
FOR GIRLS  
PYENG YANG, CHOSEN  
朝鮮平壤崇義女學校

SELF HELP DEPT  
SUPT. & TREASURER,  
OLIVETTE R. SWALLEN

Pyeng Yang, Chosen January 17th 1944

Dearest Gert;

This typewriter is acting dreadfully crazy this evening and so I am not at all sure how far I am going to get- but here goes for a try. Please let me impress you with the fact right here at the beginning that this is not to be a pleasure letter but purely a business one, so " chung-sin- cha-ra -ra"

First I will try and tell you as best I can what you will need out here and what you will not. First you will not need any evening gown of the short sleeve and low neck type ( such as the one that Aunt Jennie gave me- I have worn it about twice) The Winters are so cold and the houses so much colder than they are in U. S. that you only make a big fool of your self and reap down a lot of unnecessary criticism on your poor little head! Don't get anything new, as I'm sure the things you had at college will be plenty. Its a good time to wear out what you have on hand and then when you go back you can get all new things.

This is practically what you need; a good warm dress or suit for every day- a dress is better, and I believe you have a serge middy suit. For parties etc you want a long sleeved silk or something of the sort. Agoog winter coat, a sweater and maybe a Spring and Fall suit and you will find yourself fitted. And then if at any time you need anything else I shall be glad to get it for you. Of course I have not mentioned white dresses etc but you have enough and Mr Ota is a very good little dressmaker. If you have any evening dress you might leave it for me! and that will save me that much. Bring out tennis balls as they are hard to get and cost frightfully.

I am not sure yet what your work will be- but you need have no fear about it, it will not be more than you can do if you have a mind to work. I am sure you will ~~have charge~~ of all the music, so bring along all the music you have. You have had enough so you need not worry. If you have any simple songs for womens voices that might be translated or rewritten, I am sure you would find use for them. But dont spend much money until you see what is really needed. I wonder if your teacher at <sup>Wester</sup> has old Christmas carols etc that wont be used any more and would let you have some. Beside the music you may have charge of the gym work in school. Very little has been done along that line as there has been on one to take charge of it and train the teachers- but how much it is needed! I suppose you have a good bathing suit, for you will need it at Sorai. As I said above, don't bring out any more than you need for you can send home at any time. One thing about shoes- if you can, leave your exact measure at some store so that you can send directly to them and get what you want. If you know the people in the shoe store there at Oxford why don't you leave it there- otherwise get your exact foot measure so that when you send for shoes you will know what to send for.



PRINCIPAL,  
VELMA L. SNOOK  
TREASURER  
E. IRENE HAYNES

PYENG YANG UNION ACADEMY  
FOR GIRLS  
PYENG YANG, CHOSEN  
朝鮮平壤崇義女學校

SELF HELP DEPT  
SUPT. & TREASURER,  
OLIVETTE R. SWALLEN

(2)

Pyeng Yang, Chosen..... 191.....

Shoes are the biggest "dress" question on the Mission Field I think, as they involve so much personal comfort.

January 27th--- I didn't get to finish my letter at the time I began it so shall see how far I get this time. Father has written to <sup>you</sup> to come as soon as school closes.

Since you know that you are coming so far ahead of time you can get partly packed this Easter vacation. If you leave about the 10th of June as we are figuring that you will, you will get out here before I leave, that is if you come on the Canadian route- from Vancouver and I hope you will for I want to see you dreadfully.

I have cut down the list of clothes I was going to take until I shall be able to count them on one hand. I am going to buy dark blue taffeta for my best dress and wait until I get home to have it made up- materials are so much cheaper out here. We are going over the Northern route-Canadian- so I shall need warm clothes, but for the train trip I think I shall get me a little dark silk and have it made up into a sort of suit that I can wear without a coat, and then this Fall I can wear it to school. Can you send me a pattern for it. I was so glad to get the patterns you sent out. I have decided that I shall not get a pongee coat as I don't believe I shall get enough good from it so have decided to get a chiffon broadcloth coat instead- black! Gert- do sent out the fashion sheets right along as they will help us so much and any cute styles you see. This Mr Ota can make a dress just from a picture without the pattern so you see how clever he is.

Don't forget the pattern for my traveling dress!

I need a hat to go home in but I believe I shall send home to Aunt Jennie for it as I think it will be easier for her to get it than you.

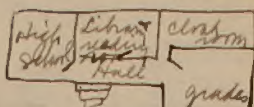
With what joy we did greet your Christmas packages- they were somewhat late but so has all the mail been dreadfully late this Winter- I suppose because they are censored. Thank you so much for the powder and ice which come in so handy. The hats came out all right and did not look the worse for the trip. It gives one such a good feeling to appear in church with a new hat - and one that you have neither trimmed your self or asked any one to help you out in its creation! Esther looks perfectly stunning in hers and Mary awfully cute. Mother hasn't been out since hers came so hasn't had it on but I think it is a beauty. I was very well remembered this Xmas. Father and Mother gave me 10 yen which I am putting in a red fox skin for a muff. Bolling gave me a large picture of an old Korean Man. I call the old man Kim-su-bang. Old Kim has a beautiful grin on his dear old face and I know that he is going to keep me from getting homesick next year. I gave B. a pair of brass book racks with Chinese characters on them.



PRINCIPAL,  
VELMA L. SNOOK  
TREASURER  
E. IRENE HAYNES

**PYENG YANG UNION ACADEMY**  
FOR GIRLS  
**PYENG YANG, CHOSEN**  
朝鮮平壤崇義女學校

SELF HELP DEPT  
SUPT. & TREASURER,  
OLIVETTE R. SWALLEN



(3)

Pyeng Yang, Chosen.....191

Every Friday the ladies take turn and serve tea in the reading room. The school house has been fixed over, as I have tried to show by the drawing above. Last Friday a week ago it was our turn but as Mother was in bed it was up to yours truly to do the job. It was the first time in my short experience to give a tea alone but Marion and Miss Gittins helped me serve it so that it went thru all right. I certainly is a nice thing that we can get together that way.

By the way, bring all your old clothes out- the ones you think are no good. What Mother can't make over for the girls she can have cut up and made into clothes for the poor. Mother took three of Father's old shirts and with some other material for linings made five waists for little Korean girls. Everything is so high and with coal and wood so scarce and expensive there has been a good deal of suffering this Winter. I do wish the cold weather would hurry and pass. I got tired of my old serge dress that was made so long ago so I changed with Esther and am wearing the serge dress you sent out- fixed it up with new collar etc. I must stop talking about clothes or you will think that that is all I have on the brain.

This past week I have had several interviews with Koreans until sometimes I wonder that I can say a word of American. You may be thankful that you have a little of the language- it means so much to be able to understand them easily. On the way over you should be able to get all the characters learned. Mrs. Hunt taught me an easy way. On separate pieces of paper write down the vowels and consonants. Then when you have learned the sounds you can put them together to make words. After you have learned the sounds it won't take you two days to learn to read- that is the beauty of Korean.

Gretchen makes me sick- I have'nt heard from her for an age. I hear all sorts of rumors that she is engaged but her last letter said never a word. Is that the way she is going to treat an old friend?

Miss Doriss came back last Friday from U. S. It does'nt seem as tho she had been away. I am sorry you did not send the things out by her that I asked you to nor did you mention them but I suppose there was a reason- You remember I asked you to send me out some perfume, I suppose I can live without it but it will be awfully hard!

Remember that after you leave Vancouver you dont see another icecream soda until you go back to U.S. so you had better take a last one before going on board ship. Its cold that way so have your winter coat where you can get at it.

This is quite enough for this time so I shall quit. I was going to ask you to get me a number of things but I guess I just send to Montg. Ward and save you the bother. Please dont forget that I want the pattern for a traveling dress and if



SELF HELP DEPT.  
MOUNTAIN VIEW  
OLIVETTE H. SWALLOW

BYENGG YANG UNION ACADEMY  
FOR GIRLS  
BYENGG YANG CHOSEN  
培英女子義學

PROVIDENT  
ALMA J. BHOON  
THE HOUSE  
E. IRISH HAYNES

jm can get a good pattern for an every day dress I should like it- I thought I would make up a couple of dresses of the gingham we can get out here. How did you like the ones we sent home?

Farewell for sure this time- with heaps of love to my precious little sister- as ever your devoted

Net,

P.S. you never told me about Aunt Jennis's bed room set- has she a double bed or twin beds. I want to make a cover of grasscloth and Chinese lace- won't that be good looking! Do tell me by return mail. *the new set she brought* }  
*prob after C left.*

Monday A.M. your letter of Dec 25<sup>th</sup> came  
this morning in which you told about  
the beds- Thanks. O.S.

To spend more time in prayer  
Meditation and Reading God's  
Word. Surely we are nearing the  
End time, when God's own chosen  
ones are to wait and watch for  
the coming of the Master.

Which He calls for us to  
purify ourselves even as  
He is pure 1 John 3:3 and to  
be like the Wise Virgins with our  
lamps ready Matt. 25: "1-13.  
Be sure and read it.

I must close and send this.

The girls have all come home  
Olinde is making Candy to take  
over to Miss Burt's this evening.  
Is it really possible in only  
six months you will have you  
with us, Oh how happy we will be,  
If Wilbur could only come too, may  
be he can even before we think I  
we shall continue to wait and pray.  
Lots & lots of love  
Mother.



Wilbur will <sup>not</sup> <sup>be</sup> <sup>able</sup> <sup>to</sup> <sup>change</sup> <sup>is</sup>  
leave the U. S. A. God will hear  
and answer prayer I am sure of  
that. The other day when I was  
reading in II. Chronicles I found  
this Verse, "The eyes of the Lord  
run to and fro throughout the  
whole earth, to show himself  
strong in the behalf of them  
whose heart is perfect toward Him."  
II Chron. 16:9. It is a comfort to  
me to know our God is watching  
over my children so far away  
all the time night & day.

I am spending more time  
reading my Bible these days.  
I have set out to read it through  
twice this year. I find it is  
an interesting & helpful book  
down & read a whole book  
at one sitting or if it is too long at  
two. If there were half as much  
time spent reading the Bible as  
there is on novels what Bible  
students there would be. We need

her busy. If more only well it  
would be easy. I am thinking  
of you much these days because  
it's your examination time. I  
hope you will do well. You must  
not let other things interfere  
with your studies, Committee work  
etc, your studies first always.  
You had better make all arrangements  
for your leaving during your spring  
vacation. Don't get anything here  
come just as you are. Be sure to  
meet Mrs. Bernheisel and cross the  
Continent with her. If you could  
early you will see Olive before she  
leaves. She sails from Yokohama  
July 13. With Miss Hayes & the Blairs  
we are praying & wishing this  
wicked cruel war will speedily  
close. Today's paper says 100,000  
Austrians have gone on a strike  
not a munition factory at Vienna is  
able to continue work. How the Kaiser  
& his men can be so wicked &  
cruel is unthinkable. Hope this



and this evening<sup>2</sup> the Community are  
going over to Mrs. Beto to give  
her a welcome, wish I could go  
but I can't, I must get over  
this cold and not get another  
relapse if I can help it.

I never had such a cold as this  
before, what a beautiful day this  
is, the sun so bright and  
much warmer.

The girls are all at school  
Father is working in the study  
Yi Si is fixing a serge skirt  
out of one of mine for Esther.  
I have made a nice new skirt out  
of my old silk and a waist  
which Jennie sent me fixed  
over so I have a fine wardrobe,  
and making another dress out of one  
Jennie sent of Aunt Mary Hill's.  
No making up fine because the  
cloth is of such a good quality.  
I try to keep Yi Si sewing all the  
time so it keeps me busy keeping



last Sat. Jan. 16. They had a long vacation because of the scarcity of coal.

Every one will welcome Spring for the cold has lasted so long. The poor have suffered and some have frozen to death.

Did you read of the snow storms in Japan, somewhere it was eight feet deep. In one place 109 houses collapsed + 63 partially. There were even so many avalanches the suffering must have been great among the people.

The Japanese must suffer here in Korea because they live so cold.

This is Friday P. M. and this letter sent. I simply can't get any thing done but wait on my nose. Miss Doris is coming this P. M.

Pyeonggang, Korea.  
Jan. 23, 1918.

My own Dearest Lillie:

It seems ages since I  
have written. No more one month  
now since I got this dreadful  
cold. I got much better &  
went out & looked after the  
work. Was enthusiastic about  
three hundred Koreans  
during the class. I took  
more cold was sick in bed  
again and am far from  
being well yet. This Catarrh  
is dreadful. I am some  
better now & hope to be well  
soon. I have made up my mind  
I won't teach in any more  
classes until I am entirely  
well. Olinth began school



last Sat. Jan. 16. They had a  
long vacation because of the  
scarcity of coal.

Every one will welcome Spring  
for the cold has lasted so long  
The poor have suffered and  
some have frozen to death.

Did you read of the snow  
storms in Japan, some places  
it was eight feet deep. In  
one place 109 houses collapsed  
+ 63 partially. There were  
very many avalanches  
The suffering must have been  
great among the people.

The Japanese must suffer  
here in Korea because they  
have no coal.

This is Friday P. M. and this letter  
sent. I simply can't get any  
thing done but wait on my host.  
Miss Davis is coming this P. M.

CABLE ADDRESS:  
"INCULCATE," NEW YORK  
FOREIGN MISSIONS CODE  
A. B. C. CODE 4TH EDITION

THE BOARD OF FOREIGN MISSIONS  
OF THE  
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.  
156 FIFTH AVENUE  
NEW YORK

MADISON SQUARE BRANCH  
P. O. BOX NO. 8

OFFICE OF SECRETARY

January 26, 1918

Rev. W.L. Swallen,  
Pyeng Yang, Chosen, Japan

My dear Mr. Swallen:

Dr. Brown has handed me your letters of November 7th and December 25th, and I have sent immediately the application blanks to your daughter at Oxford, Ohio.

So far as the Candidate Department is concerned, we shall push forward the gathering of Miss Swallen's papers as rapidly as possible, hoping that when they are ready for presentation to the Board, the way may open clearly for the appointment you desire.

With kind regards and best wishes,

Cordially yours,

OR:IO

Chille Ue

Dear Mr. Swallen's  
I just wrote you today. After the letter was mailed this came from the Board. I think I forgot to tell you that you are not expected to teach in the primary school, but in the Korean Woman's Academy, (girls school), you are to apply for work in the "Presby" and "K. S. Union Academy" we are greatly encouraged over the love of our work. I am sure you will do it all right. I don't doubt you have already made application, but if not, do so at once without delay. I am sure you will win the position you desire. I am sure you will.





ryang Lang, Onsen,

Feb. 2, 1918.

My Dear Gertrude,

We got your letter to Olivette telling what a time you had giving out the Christmas presents and you surely got them all mixed up. Esther made the fudge apron for you and I made the bags which are for you to pack your shoes in. Olivette sent you the slippers and the silk card case and Mother and Father the candy pictures and the book. Your package came allright and in good shape although it was only in a pasteboard box. Thank you ever and ever so much because it is just what I wanted most of all not having a pen of my own, but since Esther hasn't open she uses it too so we kind of have it in partnership. Aunt Jennie sent me a nice ribbon and a handkerchief and a little box to keep candy in. Esther's box was awfully cute and so was mine, hers had little bluebirds on it and mine had little red chickens on it. Esther's scarf is nice and warm but it doesn't match her cap very well so she wears that black hat with her grey coat and it looks very good.

Olivette got her wrist fractured while we were skating on the big river by moonlight the other night so we have to take care of her all the time and to make it a little worse she caught a cold, so we have to give her medicine to her. I've just been reading to her so I haven't had any chance to finish this letter, but I'm afraid I won't get a chance to finish it tonight.

Mother had quite a bad cold so we sent her over to the hospital to get rested and also to recover from her cold. She had a bad catarh and a cough but I'm sure she is better by this time.

Father has written for a home in Wooster where we are expecting to be while we are in America for you have to write about two years ahead of time. For a first choice he chose the "Noyes Home", second choice the "Lucy Crouch Home", and for the third choice the "Julia Gleason Home". Do you know anything about these houses for if you do I wish you would write and tell us something about them. We will have to have a rather big house if we are all together and we will surely have one good time there together won't we?

*Mother is better & Olivette is getting on very nicely we expect mother home soon*

*Merry, Mary  
Grewt Gertrude.*

*I am finishing this letter without Mary's knowledge. As she has gone to school and I want to send you just a word I am addressing Wilbur's letter care of you. Currier and James will be in Washington & I don't know who else to address it to. Please send it on to him if you know where he is & if not send it to Emma to forward. We would have sent it to her but do not know her address. Please write us her address then we can send direct - to her to be forwarded. With Olivette in bed, and Mother in Hospital & I so rushed that I scarce know how to turn round things are getting to run loose, but with Mary & Esther I hope soon to catch up. I have written Mr. Day to get your passage on same steamer with Mrs. Bernheim. But now if she should not be able to come out at that time tell Mr. Day to send you with some one else who may be coming & care at that time. We want you to take great care in traveling & do not come alone. We hope you need not cross the Continent alone.* Love  
Father.



Pyeong yang. Korea

Feb. 12. 1918.

My own Dearest Lillie:

Uncle Cutler has written a long letter but now it is just I must write a little, we are having a epidemic of colds, Dinnie has had a dreadful cold so has Mary and its just smokes today since mine began. I was in Dr. Cutler's hospital for almost two weeks came home yesterday and am much better but not entirely well yet.

Dinnie & Mary and were attached. Dinnie took him at school today but I miss Mary at home.

Dad's route to Seoul is yesterday which is very good. I am glad he can get away where he will only have teaching to do & can get a little rest for he is very tired. Esther seems to be the only real well member of the family, I trust we shall

all soon to well & quite  
our selves again.

You said in your letter that  
Aunt Jannie would not come  
home so you can go there for  
vacation. By that time you  
will know when Mrs. Bercheval  
will be leaving, so you can  
make some of your plans &  
may be you can stay & study  
so you can take your vacation  
before school closes should she  
be leaving early in June. Don't  
you think for one moment of coming  
alone not to cross the continent  
alone, no you can't, no indeed  
you can't, you arrange with  
Mrs. Bercheval to meet her  
some place, may be in Columbus  
or at Bucyrus if she goes  
on the Pennsylvania R. R.  
Be sure to meet her. I do wish  
you could see Wilbur over  
may be he would have been to



France. I am<sup>2</sup> just trusting  
the blessed Lord to care for  
him every moment. I have  
just written him a long letter  
will send it to - Quincy  
maybe he will get it sooner  
So I am writing to her also, am  
very forward written to her & her  
I did, however, write to her once but  
she did not answer.

Surely the Lord will soon come  
& call out His Bride the true  
Church. Today I have read the  
"Song of Solomon." No hard to  
understand, but its about  
a Bride & her Bridesroom  
Christ & the true church.  
Is it sad & pitiful the  
way the church is doing  
today in - Boston, preaching  
war & patriotism instead  
of Christ. I trust read your

Bible make it one of your  
chief things to do. Lots +  
think if you spend as  
much time every half as  
much as you do reading  
stories or novels, you'll  
win Charles to the  
Bible. If you had taken your  
stand long ago not to ever  
go to a movie, think how  
you could influence others  
you could speak against  
them and a word for Christ  
which might lead souls out  
to Him. Miss Don's has just  
come from the U.S. + she  
says that Christians are  
taking a stand. There are two  
classes of Christians, those who  
are living the victorious life



ready + waiting for 3 mi. Coming of the Lord.  
The other class are those who prepare  
but do as they want to do. They will not give  
up in world. Their thoughts are in the  
world & they are of the world.

Mrs. Don's says the missionaries are  
watched when they go to America to see  
what side they take, what stand they  
take. She says her own brother + sisters  
tried to help her up, tried to get her to  
go to the movies, but she stood firm  
to her convictions, + was able to testify  
and even held a Bible class in her  
home church. Father-in-law said  
she made the very best talk that  
has ever been made by a returned  
missionary. It says everytime to  
have convictions right ones + their  
stand, Bea Daniel, even

persecuted. God protected Daniel even  
from the lions + thinks how he was  
used & God to give us the wonderful  
prophecy concerning the last times  
which are drawing so near.

Daniel understood by books when the  
40 years would be accomplished & kept  
his face unblinded by prayer, fasting  
See Daniel 9:1-19 - read it

This is Wednesday.

Worare awfully upset today  
Dorothy is worse with her cold, &  
Mary seems no better, I am  
thankful that Sam better. I just  
wnt Sam to the hall to reason the  
rest. So many of the persons  
are sick with colds. Lois is  
out of school sick.

There is always seen shine behind  
the cloud & it will shine out  
bright in a short time.

I found this in the day when I was  
reading Ps. 116: 15, "Precious in the  
sight of the Lord is the death of his  
saints" Maybe we must have to see death  
for Jesus will come & call us out  
of this disturbed, sin Cursed earth.  
Where we will ever be with the Lord.  
"If we have this life we will surely see Jesus  
born as he is pure" (1)

How glad we shall be when you could  
& we can talk of all the blessed  
rest that is yours. What by me  
will rest rest. With love & love  
mothers



Pyena Yang, Chosen,

Feb., 17, 1918.

My dearest Gertrude,

Olivette, Mother and I are all sick with colds yet and we don't seem able to get over them. Mother came home from the hospital last Monday and we all have been in the last week. Father has been up at Sen Sen teaching in a class up there so Esther is the only well one among us.

Thursday was Valentine's Day and since I couldn't go around with the other children it did not seem very much like the real thing but then we had ice cream and cute Valentines at each place so it was a little unusual and we had lots of fun. After supper Esther and Katharine took the ones we had made around to the different houses and I'm sure they had lots of fun for the lantern they took blew out and they couldn't find it for quite a while.

Friday evening I also missed another party and some fun. Miss Cleland had a "Victrola Party" because they ordered some new records and they played them and also played some games. They must have had a good time from what Esther said and she was a very good girl to bring us home some nice candy.

The materials from the "Red Cross" came about a week ago and we are sewing very busily on them. I have already finished a pair of large socks and five pairs of small socks and I am going to begin some chest bandages soon I think. The socks are not knitted but made out of heavy flannel. The Camp Fire Girls have been rolling bandages and we talk and play the Victrola making play out of work so it is really lots of fun and we surely do enjoy it a lot.

Last week I started a letter to you and I didn't get to finish it so Father went right on with it and finished it for me so I am going to write you a whole letter by my own self. Since the typewriter has been fixed it is fun writing on for before it stuck so that it wasn't any pleasure to write on it at all.

Last night we read T. Tembarom by Frances Hodgson Burnett and it is a real interesting book and we could hardly stop when it got to be nine o'clock or our bedtime. Have you ever read the book and if you haven't you really ought to. She is the author of the Secret Garden and Little Lord Fauntelroy and they are all good books.

There was an advertisement in the Bohelo for a short story contest and Miss Hartness asked us girls if we didn't want to enter it so I thought I would try it. I wrote a story on the marriage customs of Korea and I hope I got them straight but think I didn't quite any way I wonder what I will hear from them. I like to enter contests and I really think it is fun, but the matter out here is that they get in too late but I usually try and they come out nicely sometimes.

It seems to be getting on to cold weather again but I surely hope not for we have had about all the cold weather we want for a while. The wind is blowing terribly today and the dust is dreadful although I haven't been out doors I can see it blowing around quite fiercely.

In Potany we are studying about the germination of seeds so Miss Gittine told us to plant some seeds and watch them grow. I put different kinds of beans in a box Thursday and they began sprouting yesterday and are getting still larger today. I also put some in glasses of water and they are sprouting faster than those in the ground. I am going to keep a record of how fast they grow and it is fun and very instructive.

I better close for the present and go see if Esther doesn't want something to eat before she goes to Christain Endeavor. Mother says I cannot go out to Christain Endeavor or church. I hope these colds will soon go away so we can do something. I must stop now with lots and lots of love from your devoted sister,

Please forward these letters to Wilbur if you will that I am enclosing.

Mary.

Stone, Pyongyang Korea.  
Feb. 17-1929.

Dear Gertrude

I returned last night after a week's class  
out in the Country. Having taught 2 hrs every  
day and preaching every other night & doing some  
house to house visitation, I returned somewhat  
tired, and am resting today (Sunday). I read your  
very interesting letter of Jan. 13<sup>th</sup> which came in  
my absence. You and Harold being held up, thus  
by the Board is a shame. It <sup>seems</sup> just too bad that the  
Board does that way. I guess the Board is up against some  
pretty difficult problems, financially. One wonders sometimes  
if they always have the leading of the Lord when they stick so closely  
to red-tape rules. Since both of you have had your hearts set  
on Korea for so long, and you knowing the language, it being  
in part your mother tongue, and there needing missionaries so  
badly. It can hardly seem wise should they the Board attempt to send  
you to Japan. What I know of both Countries, while Japan may  
need missionaries - (no doubt she does -) It is my <sup>opinion</sup> that  
opportunity in Korea is very very much greater than in Japan.  
Of course the Japanese missionaries, I guess think they have  
work there - it's very different from the work here, as I hear  
about it. It would be poor mission policy & should think  
to send you there in the hope of removing you to Korea later.  
Just in order for the Board to seem to be impartial to the different fields.  
You remarked that Dr. Fletcher gave you a point and said to wait -  
you did not say what particular advice he gave you. I should  
think that you and Harold would have some little influence with  
Drs. Stevenson & Erdman, I? They knowing you personally, now I was going  
to make this suggestion, just take it for what it's worth. You are evidently  
the 2<sup>nd</sup> couple asked for a Korea mission and I was by a slip that you were sent 1<sup>st</sup>.  
So if Harold had had his salary already promised, if he can get that for  
this year, conditioned on his going this year <sup>to Korea</sup> - and may be you can get  
the rest or some more, or even if you can get no more. If you  
could put it up to the Board that you would provide your own



outside of what is proposed 2

Salary this year if the Board would send you out  
as regular missionary - Counting your ~~missionaries~~  
of the Board from this year but begining the salary  
from next year and counting you out the next  
(year's) quota for Korea's ~~missionaries~~ 12. The Board  
to Count two fewer missionaries for next year. I think  
this plan might be put up to the Board in a way that  
they would appreciate it - especially if you can get ~~the~~ your  
half salary ~~or more~~ pledged on your coming to Korea, & not  
else where. Then if you should not be able to secure  
more than the half salary you have already secured, we  
would be willing to help you to the amount of 4<sup>to</sup> 500. and  
that would take you through the year, as you would be  
with us most of the time <sup>any way the first three & at language</sup>  
<sup>even if you were not landless & house keeping you could get out with it the first year</sup>  
school - ~~not at house keeping~~. And the Board would not  
be out any by ~~sending you out~~ paying your way out this  
year for then they would not have it to do next year.  
And you would gain a year more than if you  
waited until next year to be appointed. This plan  
looks to Mother & me as a feasible one. I trust however  
that this proposition of ours to help you out be kept absolutely  
to yourself, mention it to no one not even to the girls, or anyone.  
It should not be mentioned, just count it as having pro-  
vided your own salary with the moneys you got from  
those who were willing to help you. Now if this does not off-  
pend to you just forget it. The missionaries in Korea want  
you here and we shall all feel mighty bad if we do not get you.  
But as I remarked above sometimes necessary rules works hard-  
ships on some, and may even prevent the free working of the spirit.  
But with you I believe if the Lord wants you at landout. ~~at land~~  
He can get you there and will. Hope this will encourage  
you and that it will work out ok. I don't know ~~where~~  
that they have gotten a Dr. as yet for Korea,

We got a <sup>3</sup> good long letter from Mary  
 to while I was away. Glad to know she is so happy  
 in her work. She spoke of having decided to take a  
 fortnight off and spend it with you at Princeton. I  
 do hope that one of those fine young men at Princeton  
 who is not already engaged or about to be may really  
 get to know Mary and find out what a jewel a gem  
 she is. Seminary men usually know who have girls  
 and who are looking for them. For Seminary men  
 as a rule who do not have girls are looking out  
 for the night. Kind and I hope for proper  
 opportunities. <sup>you will be able to make them</sup> & that many will not waste their  
 while there. Certainly as a class Seminary men  
 offer the finest opportunity for a young lady.  
 There are cabs among them of course. I am  
 speaking of them as a class. And certainly  
 and certainly no wife or mother has greater  
 opportunities to glorify God than the minister's  
 wife, if that is chief in her heart.  
 I see my letter is getting long so I must  
 stop. Mother caught the cold - a sort of in-  
 fluenza while on its round. So she is not  
 going out today. I am resting but will go to  
 English preaching. We are glad that you can have such  
 good times and be able to give so many others  
 to have a good time. The time does go rapidly  
 tho, and I we are certainly nearing the end time  
 if I read my Bible aright & know anything about the times,  
 with love and best wishes to both of you,  
 affectionately Father.



P. 5766

Young - Aug, 1884.

Feb. 15, 1884.

My dear Aunt Lettice:

Your letter of Jan. 13 came on  
the 11th of Feb. Mrs. Blair - let me  
tell you how I feel about it. I  
said I was not sure, you said it was  
a snowy Sunday, but in winter it  
would be a snowy day here.  
The same cold dry gusts were  
very common here. The day was in a  
some howling wind. I have been  
like for one more tomorrow in  
Cala. Am better but not going out  
yet. The 11th all smooth. Well it  
to me & his my turn to all  
this is the day of prayer meeting  
which had a few ready to attend  
to read. Miss Waynes had to talk  
my part. They are again meeting &  
they are attended. Some are

I agree with that in my heart of hearts. I am sure  
you will get to know if it is God's plan. Because the  
way. As no doubt one time is getting short - 1/2, 1/3, &  
1/4 - I have to begin your permanent work & not in your  
own in Japan for a few years, waiting so in Board work  
how to change - I plan to come & doubt question  
if the Lord can do abundantly than all we can ask  
or think.

Did you see "1/2" in the Jan. 2. Sunday, it was  
times: I expect it before us to help busy about  
in God's work, for I - time may be that but Mr.  
can't work, while the Lord will. Call us to meet Him, in His  
His no one knows: but when there are signs of His  
return it is time for me, leaving & I'm going  
& spreading the word as fast as I can.

I feel all the time that God is going to give you a  
pleasure to work for Him out here. As I am sure you must have  
not at the Board should you go to Japan,  
you are welcome to visit us & it must cost you any board  
as long as you are under our roof. Never can be charged  
one child - for board & now - will as long as we have any  
thing to let us, <sup>come</sup> get out as soon as you can as we can  
have a few years together, before we can & after we begin the  
Lord's work. Let's be in earnest about the Lord's work.  
First work is time, for it is precious. I'll see to it  
you - Sunday school times - "Learn Man from God"  
if we can - I'm sure just started in the Jan. 2. 1900.  
I am sure will be helpful. Much love to father if you will  
that we can see that the times & come for  
we are going to. Praise His Name. 4-11



Maria's father attended +  
got up + was very tired at all times  
before the morning. The morning was for  
the first time very quiet, but because  
of the fact that we were very tired +  
the program was too long in + we  
stayed for the first time to be  
on time. Father came home Sat. P.M.,  
quite tired. The class was small +  
one of the young men or boys in said  
sure were surprised with the child  
they say they acted, we sing all times  
of questions directly before the class  
the teacher. This morning I  
talk in a class across the river  
to be here at night. The City class  
for women began this morning. I was  
down to hair + said 7 to 12. Father  
said I must not go out, so I  
stay at home this morning. I just  
wrote. Tomorrow P.M. I will begin a  
talk on the "Care of the Believer"  
+ on Monday P.M. I will begin a  
talk on the "Care of the Believer".  
The secretary says that  
Father will give a talk on Monday  
evening just adding this note

W. L. SWALLEN

CHOSEN MISSION  
OF THE  
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

PYENGYANG, CHOSEN

Oct. 24, 1916.

My dearest Gertrude;

We do so much enjoy your good letters. You are a fine writer and are now beginning to write so that I can read them. When you get back here I will teach you to write on my typewriter; you will learn that very quickly I know; and then you will write something like you play on the piano. Your little fingers will go so rapidly that you can write while I dictate, - how is that? I just read your last letters to Olivette, Esther, and Mary. They are so interesting. Believe they are not little girls any more. You will not know them when you see them. It makes me feel so tight somehow to have so many fine big girls around me. I am afraid I should almost become vain should you and Wilbur be here also. I am looking forward too to a time when we may all be together once more for a while. That is, if the Lord will, if the delay is coming until that time, and Wilbur returns from the war. And we have <sup>already</sup> selected "Cooster" for that meeting place; indeed not for a meeting only but in the hope that we may all be together there for a year at least. Isn't that a great thing to look forward to?

O happy day when we shall meet  
Around one common mercy seat,  
Within closed walls of brick and stone  
The joy of dear ones all at home.  
Parents and children we are seven  
Seven are we till we meet in heaven.

Imagine much of the hi-interests in college will be rather lacking while the war is on; surely there cannot be the life and hilarity that usually marks college days while most of the worthy young men are out on the battle field. We certainly hope the war will end soon, yes very soon. You know our date for furlough is 1920, just two years from this. I have already written to engage a cottage. The one we have selected is the Boyse cottage opposite the college campus. You may know which one it is, but I have put in three other choices in case that should not be available.

Now as for your being unsettled as to coming out here that is too bad. You should not trouble yourself in that way. You should not have counseled any one on that matter seeing that we have arranged for this and made all plans for the carrying out of it. You know so well as we and such as are like situated, and all such know how very profitable it will be for you. It is the very thing for you. An opportunity that is rare indeed, and that few are able to avail themselves of.

I can easily see how you might become disturbed in mind as to the best thing to do if you consulted other girls in regard to it for of course there would be about as many opinions as persons interviewed on the subject, but whose opinions would not be justified by well thought out considerations such as your own parents have done by much thought and earnest prayers in the atmosphere of parental love. I am very sorry that you have delayed and hesitated with this unnecessary perplexed mind, for

W. L. SWALLEN

CHOSEN MISSION  
OF THE  
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

PYENGYANG, CHOSEN

- \* 2 \* -

you should have done as I instructed you at once and applied to the Board just as soon as you got my letter of instruction. It would have saved you a lot of useless anxiety and would also have increased the joy of it both to you and others. Of course you did not think how much writing we have had to do to get every thing in shape so it would be possible to have you come out, - not to make it possible for you to come out, I do not hear that, - but to make it convenient for you to come. I have written a good many letters to the Board, - to Mr. Brown, and to Mr. Ray, and to Mrs. Herrkeisel and others, I mean to make arrangements at this long distance for what we are planning for you requires a lot of writing. I have arranged all the finances and all that is needed for you to come out easily. Now do not think it necessary to answer all the questions which you have raised because I feel sure you are not going to want to do otherwise than avail yourself of this rare opportunity to come out and be with us a couple of years. It will do you more good at this stage of your studies than you can dream of. No one can do what we are planning for you to do without great profit to themselves. It is too good to think of anything else for a moment. Oh, how grateful Clivette is that she could come out, and you are much younger than she was. You will still be able to graduate at an early age. Now you are coming out any way whether the Board sends you or not, however, we hope that the Board may be able to appoint you as an associate missionary. They will be sure if they can. And if they cannot we want you to come any way. But the time is passing so rapidly if you have not already applied to the Board to come out as an associate missionary for two or three years then do so at once without delay. Look back over the letters I sent you on the subject since August you will find all instructions. Now get busy it takes time just to go through the forms, - red tape. Write Mr. Brown at once. And also Mrs. Forsythe, 1316 Ritchie Place Chicago. Should any thing happen so that Mrs. Herrkeisel can not come out at that time let the Board know of it and they will arrange for you to come with some one else.

I have just returned from Svenhur Station where I was helping in their large winter Class for men. There were some over 2000 in attendance. I gave three addresses there to a congregation of about 2000 people. I taught Ev. and 1st Cor. I guess you never saw that Station. I will take you up to see it some time. But I must close. Mother and Mary are getting better slowly, Clivette is still kept indoors with her bad cold. I have a little cold too but I have managed to keep a-bove board thus far.

Love and best wishes from us all.

W. L. S.

*Lois*  
*Father*



you can read this letter if you want  
and then send it to Silbia if you  
want to do not - I have - is of the  
the - left - of - your young. Korea.  
would like to. Feb. 25. 1818.  
E. G. 2.

My Own Dearest Lillie:

This is Monday morning and  
I'm all out of the "woods."  
Mary went to school this morning  
she was out for two weeks. Olintie  
is much better. Her throat is better  
and the cold is about gone, and  
she can begin to use her arms  
quite a little. I wouldn't let her  
go to school this morning so she  
had Mary Appenzeller's teacher  
and studied for a while, now she  
has gone over to see Harriet Parker.  
I feel now like myself this morning  
than I have for over two months.  
Oh! I can't say how thankful I am,  
God has been good to us, in the  
midst of this long drawn out cold  
I have received great strength &  
blessing. I have taken such delight  
in reading my Bible and of such  
abundance out of it. I found such  
blessed treasures & marked them

us I went along. I had been able to  
give father some very helpful  
Verses. He used several of them  
in his sermon yesterday.  
We went to the South Gate Church  
yesterday. Mr. & Mrs. Phillips took us  
down in their Aults. They were  
going to their church which is  
below the South Gate. Then they  
came back & took us to the  
English services. Father preached  
he had expected to preach at the  
South Gate but an elder had  
been asked by the pastor & had  
accepted. So father had a chance to  
sit & listen. It was the first time  
I had been there for about three  
months. The good women did give  
me a warm welcome. There are  
the dearest people, and more  
fortunate to have this privilege  
of making among them. You will  
love the school girls just like  
Christie does. I wonder how you got  
the idea that you were to work in  
the foreign school



you must have - 2 - misunderstood  
our letters. you are not to take  
Thelma's place. you will teach  
English, music and things  
that you can take with your  
limited Korean. you will be  
here with us & go/come in the  
morning come home to dinner  
and go back as you have hours  
to teach. you will love the girls  
I am sure and its far better for  
you than to teach the Primary  
school in our foreign school.  
Its a rare opportunity for you and  
I hope you will consider it as  
such. The girls who have been  
taking with you & giving you  
advice don't know very things about  
it. Of course all they can see is  
not finishing the College course.  
There is something else. As  
Mary Appenzeller said the  
other day. Its a good experience  
she is getting and some one said  
in America that three years on  
the mission field at work was worth

four years of college. It is not  
that you are not to finish  
college, you are and you must  
be "old" ladies. you come right  
along with Mrs. Bernheim  
do as father has said apply to  
the Board at once, you are to be  
an associate missionary, they  
shout you and I am sure they  
will. There is lots of things  
you can do in the girls school  
get the language and know  
what you want you must to be able  
on when you go back to America.  
The City class for women closed Sat.  
morning 23<sup>rd</sup> were enrolled in the  
class. Fri. the class for the  
county women will begin. I am 5  
cents to school. So I must get  
my lessons out & ready.  
I got two long letters from Bobue  
and sat. one this morning.  
I am thinking that about him just now  
for this is just the time when he is  
through the training school. "God will take  
care of him," Promise His name.  
Study hard & make good credits & you  
will be happy. Lots of love & love mother.



II. Chron. 16:2.

"The Lord is with you, while ye be with him; and if ye seek him, he will be found of you; but if ye forsake him, he will forsake you."

II Chron. 16:9.

"For his eyes are upon the Lord run to and fro throughout the whole earth, to shew himself strong in the behalf of them whose heart is perfect toward him."

# A Testimony.

BY  
MR. JOHN STOVES



Post Office, Trimdon,  
Co. Durham.

## TESTIMONY.



**I**N the year 1901 I had a serious illness when I realized my time had come to die. My life had been very wicked, and the hopelessness and separation from God following on death was more than I could bear. A voice said to me, "Ask God for another chance." I acted on this and added if God would spare my life it should be devoted to Him. A gradual physical improvement from that moment set in. Praise the Lord! But I was horrified to find I was not free to serve God, but was in bondage to sin. Oh, the failures and unsatisfactory experiences of the next nine months, yet all the time my desire was to serve God. I *did* pray and search the scriptures for light. One passage that encouraged me was "Seek, and ye shall find"; and another "Believe on the Lord Jesus Christ and thou shalt be saved." What I understood by this

was *accept His word, and believe what He says*. Among His sayings I found "Ye must be born again"; this made clear to me that I must receive another life, or I could only live the life I had. He next drew me to the promise, "The heavenly Father will give His Holy Spirit to them that ask Him." Glory to God! I *did* ask and He *did* give the Holy Spirit. This was the new birth, and for eight or nine weeks—well, it was heavenly, divine, glorious. Bless the Lord!

Jesus says when His Holy Spirit was come He would teach me all things and guide me into all truth. This He commenced to do by showing that the reception of the Holy Ghost into my heart was an addition to my life—Holy addition—and what I needed now was a subtraction, by having sin taken away by being destroyed and being filled with the Spirit (Eph. 5, 18). It was made known to me that it was imperative that I should have a Holy Life, for God says, "Without Holiness no man shall see the Lord" (Heb. 12, 14); and five months after my new birth God destroyed sin in my heart and filled me with Himself, Glory to God! And I have got the blessing yet



# A Testimony.

BY

MR. JOHN STOVES



Post Office, Trimdon,  
Co. Durham.

## TESTIMONY.



**I**N the year 1901 I had a serious illness when I realized my time had come to die. My life had been very wicked, and the hopelessness and separation from God following on death was more than I could bear. A voice said to me, "Ask God for another chance." I acted on this and added if God would spare my life it should be devoted to Him. A gradual physical improvement from that moment set in. Praise the Lord! But I was horrified to find I was not free to serve God, but was in bondage to sin. Oh, the failures and unsatisfactory experiences of the next nine months, yet all the time my desire was to serve God. I *did* pray and search the scriptures for light. One passage that encouraged me was "Seek, and ye shall find"; and another "Believe on the Lord Jesus Christ and thou shalt be saved." What I understood by this

was *accept His word, and believe what He says*. Among His sayings I found "Ye must be born again"; this made clear to me that I must receive another life, or I could only live the life I had. He next drew me to the promise, "The heavenly Father will give His Holy Spirit to them that ask Him." Glory to God! I *did* ask and He *did* give the HOLY SPIRIT. This was the new birth, and for eight or nine weeks—well, it was heavenly, divine, glorious. Bless the Lord!

Jesus says when His Holy Spirit was come He would teach me all things and guide me into all truth. This He commenced to do by showing that the reception of the Holy Ghost into my heart was an addition to my life—Holy addition—and what I needed now was a subtraction, by having sin taken away by being destroyed and being filled with the Spirit (Eph. 5, 18). It was made known to me that it was imperative that I should have a Holy Life, for God says, "Without Holiness no man shall see the Lord" (Heb. 12, 14); and five months after my new birth God destroyed sin in my heart and filled me with Himself. Glory to God! And I have got the blessing yet

# A Testimony.

BY

MR. JOHN STOVES



Post Office, Trimdon.  
Co. Durham.



## TESTIMONY.



**I**N the year 1901 I had a serious illness when I realized my time had come to die. My life had been very wicked, and the hopelessness and separation from God following on death was more than I could bear. A voice said to me, "Ask God for another chance." I acted on this and added if God would spare my life it should be devoted to Him. A gradual physical improvement from that moment set in. Praise the Lord! But I was horrified to find I was not free to serve God, but was in bondage to sin. Oh, the failures and unsatisfactory experiences of the next nine months, yet all the time my desire was to serve God. I *did* pray and search the scriptures for light. One passage that encouraged me was "Seek, and ye shall find"; and another "Believe on the Lord Jesus Christ and thou shalt be saved." What I understood by this

was *accept His word, and believe what He says*. Among His sayings I found "Ye must be born again"; this made clear to me that I must receive another life, or I could only live the life I had. He next drew me to the promise, "The heavenly Father will give His Holy Spirit to them that ask Him." Glory to God! I *did* ask and He *did* give the Holy Spirit. This was the new birth, and for eight or nine weeks—well, it was heavenly, divine, glorious. Bless the Lord!

Jesus says when His Holy Spirit was come He would teach me all things and guide me into all truth. This He commenced to do by showing that the reception of the Holy Ghost into my heart was an addition to my life—Holy addition—and what I needed now was a subtraction, by having sin taken away by being destroyed and being filled with the Spirit (Eph. 5, 18) It was made known to me that it was imperative that I should have a Holy Life, for God says, "Without Holiness no man shall see the Lord" (Heb. 12, 14); and five months after my new birth God destroyed sin in my heart and filled me with Himself. Glory to God! And I have got the blessing yet.

My own Dearest Girlie

I have written a letter to  
Wilbur you may read it  
and send it right on to  
him. We shall have to depend  
on you + Emma to forward his  
letters. Copy the wire and  
commit it if you like.

I am in bed just getting  
over a spell of lumbago

I am ever so much better.

Hope to be up + dressed

tomorrow.

This evening Charlotte has gone  
to Mr. Gillies to a girl-day  
party. Esther + Mary have gone  
to a party to Mr. Reynolds  
this evening. I can't write more  
this time but I will make a long  
letter soon.

Bushels of love.

Mother.

My Own Dearest Lorette.

This is Friday ~~morning~~.  
Clearing day, so the house is  
all up into town. Olive is  
getting ready to go to Seodul to get  
her Passa port. Yisi is here making  
her a silk waist.

I am very much better this morning  
so I can stay up. How good it does  
feel to be up. I am overwhelmed  
with work, and begin teaching  
next Tuesday in the Bible Institute.  
You have stacks of sewing to do.  
Don't you try to have any sewing  
done. Come just as you are  
Yisi can sew for you or what she  
can't do. There is a Japanese tailor  
who sews well. He is going to  
make a suit for Olive and a  
Japanese silk traveling dress.  
Don't buy only just what is  
absolutely necessary. If you  
can put your sweaters, rug & pillow  
in your trunk. If you can't



then put them into a bundle  
+ use a shawl strap.

You will need a good sized  
Prest Case and a small  
travelling bag also a box or  
basket for your lunch. I will  
write later about it + what  
to take for an appetizing lunch.  
Plan to not go in the dining  
Car but once a day.

After you leave the U.S. A. you  
won't need to carry any of  
your <sup>hand</sup> baggage. It will be  
troublesome in the U.S. A. but  
not after you reach the  
steamer. I am sending you  
the Korean books so you can  
study on the way out.

M. L. a lovely girl for your  
teacher. She graduated yesterday.  
They had a big dinner at Miss M's  
last evening for the seniors. 24 of them.  
Please mail this letter to Wilbur you  
may read it if you want to. Be sure  
to write. Lots of love mother.

March 25-1918

My Dearest Gertrude;

I notice in Board letter dated Feb. 8th which came to my hand today, that they were expecting, or rather awaiting your application papers which they had not yet received. They cannot act on your case until your application papers are before the Board. I am sorry they are slow in getting in. I feared that and so wrote you fully last Autumn and suggested that you get everything in just as quickly as possible. I have little fear but that you will be accepted. Get it if I knew for certain now it would save some much needed time. Do I wish now to repeat that if there should be any long delay after you have presented your application write & inquire about it: for sometimes in the great rush of work in the Spring such an application may get pigeon holed & be forgotten. In one of your letters you seem to feel that you ought to get some clowchers to come out here. Mother thinks you had better come with what you have. You will have little need for quires out here. You will find better use for the money when you return which will be around before you are aware of it. Time flies so rapidly.

Send Gertrude's in pillow.

I hope you will not burden yourself bringing a lot of stuff out with you. Come as empty as you can. I suppose you may have to get a Valise or suitcase. Get the straw case rather than a leather one, they are lighter & cheaper. The trunk you have been using will be enough to take what you wish to bring with you. I suppose you know how to care for your money & this time. Never have more than what you need for the day in pocket. Be sure and make yourself a good inside pocket bag, and only take out each day as you may have need. Mother is sending a Steamer Bag to you by a friend who is returning from America. You will want to bring your tennis racket of course. I am enclosing a check on Johnston Bank for 40 dollars. This is to enable you to settle all your bills & extras at Oxford. Can you get a trunk and enable you to get suitcase if needed, and some few things that you may feel that you just must have. I hope you will not need that all. Save what you can. But I am sending you 40 so you will not be left with out enough; I have already settled with the College authorities as to your tuition and board. I am also enclosing <sup>for</sup> you another check for 60 dollars. This is for your extra expenses on way to Korea. Sleepers, meals, extra meals, cab fare, hotel bills &c. on way across U.S. Please understand this is not to be touched for yourself except as necessities on way out. You will not need nearly this much but you should have access to that amount for one never knows what may happen on way. The Board (Mr. Day) will send you tickets ~~but~~ for R.R. and steamer, but you will have to buy your own sleepers, &c. Remember the Board sends you not real tickets but certificates with which you get your real tickets. You exchange these certificates at the R.R. Station office and at the S.S. Co. office. So you must give yourself time to do this. Where you take the train & where you take the steamer.



It don't seem possible that the only  
was one more term. The time is flying  
Thy I would only well and strong so  
I would do her sunny, Ji zi isent  
very well just now and she has so  
much sunny for Mrs. Blair looks right  
wrong. How glad we shall be to see  
warmer days, the weather is so damp  
& chilly. and coal is scarce.

We are anxious to hear from Wilbur  
where he has been sent. Be sure and  
drop me all you know about him  
in your letters.

I trust you will be appointed by the Board  
I think you will if you get your  
application blanks all filled out quickly  
and sent in.

May God richly bless you & bring you  
to us. Oh! how we do want you  
and Wilbur. I am so glad Charlie  
could be here and I feel sure she  
is glad. We are truly glad she has  
decided to go to Torrey's Bible Institute  
at Los Angeles. It is what I have wanted  
all the time. I hope every one of my  
children will graduate from either Moody's  
or Torrey's Bible schools. If I could, I  
would do this all. maybe I can sometime

The Blessed Lord & Company  
I am glad to hear you are well  
I am glad to hear you are well  
I am glad to hear you are well

2

W. L. SWALLEN

CHOSEN MISSION  
OF THE  
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

PYENGYANG, CHOSEN

The Board will also send you a draft or  
Bill of exchange for 50 dollars <sup>more or less</sup>. This keep in a  
safe place until you reach Yokohama. You  
can get it exchanged at the Bank there and  
with that you can buy ticket from Japan  
over to P. Y. Korea. Now read all this carefully.  
If Mrs. Prentiss is with you all will be easy.  
But now should you be accepted by the Board  
so as to come out under the Board then you  
will have no use for the 60 dollars which  
I am sending you. The Board will send  
you that in which case please sign the  
enclosed check over to Aunt Jennie and ask  
her to credit it on what I am owing her.  
The 40 dollar check you can use as you have need  
but save out of it all you can. Keep a strict  
account of all your expense on way out here  
whether you come under the Board or not.  
Of course you will write us at once just as  
soon as you hear that you have been accepted  
and let me know just as soon as you learn  
the date of your sailing. Give name of steamer  
and date of leaving with port of departure.

Love,

Father

You can cash the 5 dollar check at Oxford or send it to Johnstown  
The others you know how to get. W.L.S. Send Encls & my letter to Wilbur via to him.

A boat will <sup>be sent</sup> <sup>to you</sup> <sup>in</sup> <sup>the</sup> <sup>city</sup> <sup>of</sup> <sup>the</sup> <sup>only</sup> <sup>one</sup> <sup>more</sup> <sup>time</sup>. The vessel is flying  
 fast & I shall only well and strong so  
 I could do her service. If she is sent  
 very well just now and she has no  
 much sailing for this Blair looks right  
 wrong. How glad we shall be to see  
 your days. The weather is so damp  
 & chilly and coal is scarce.  
 We are anxious to hear from Wilbur  
 where he has been sent. Be sure and  
 always write all you know about him  
 in your letters.  
 I trust you will be appointed by the Board  
 I think you will if you get your  
 application blanks all filled out properly  
 and sent in.  
 May God richly bless you & bring you  
 to us. Oh! how we do want you  
 and Wilbur. I am so glad Corilla  
 could be here and I feel sure she  
 is glad. We are truly glad she has  
 added to the Torrey's Bible Institute  
 at Los Angeles. Oh what I have wanted  
 all the time. I hope every one of my  
 children will graduate from either Moody's  
 or Torrey's Bible schools. If I could I  
 would go with you. maybe I can visit you

The blessed Lord & Company when he told us that in glory. Poured the news



2

W. L. SWALLEN

CHOSEN MISSION  
OF THE

PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

PYENGYANG, CHOSEN

The Board will also send you a draft or  
Bill of exchange for 50 dollars, <sup>note or bill</sup> this keep in a  
safe place until you reach Yokohama. You  
can get it exchanged at the Bank there and  
with that you can buy ticket from Japan  
over to P. Y. Chosen. Now read all this carefully.  
If Mrs. Republich is with you all will be easy.  
But now should you be accepted by the Board  
do as to come out under the Board then you  
will have no use for the 60 dollars which  
I am sending you. The Board will send  
you that in which case please sign the  
enclosed check over to Aunt Jennie and ask  
her to Credit it on what I am owing her.  
The 40 dollar check you can use as you have need  
but save out of it all you can. Keep a strict  
account of all your expenses on way out here  
whether you come under the Board or not.  
Of course you will write us at once just as  
soon as you hear that you have been accepted,  
and let me know just as soon as you learn  
the date of your sailing, give name of Steamship  
and date of leaving with port of departure.

Love

Father

You can cash the 5 dollar check at Oxford or send it to Yokohama.  
The others you know how to get. W.L.S. Send Treats & my love to Wilbur & his wife.

My Own Dearest Gertrude

This is Thursday morning.  
I got up for breakfast this morning and  
feeling much better but find I am  
still weak and can't stand much.  
I do hope this trouble is past and  
I shall soon be my self again.

Olivia left this morning at 8:30, she  
& many others were to decorate  
the M. E. Church for the women's  
Academy Commencement, which  
is this A.M. at 10:30. Twenty four  
girls are to graduate, one girl  
they be best girls they thought can  
not graduate, because it was found  
out she had been too light  
fingered, had stolen several articles  
so of course she had to be sent away.  
It would have all so sad, for they all  
loved the girl.

Isabel & Mary are at sea, which  
leaves today at noon for vacation, only  
until next Wednesday.

March 31, 1918.

My dearest Gertrude,

To-day is a right windy day and a bit rainy too. You know about that saying that if it rains on Easter it will rain every Sunday for two months. It did just that way at Winona and I wonder if it is going to be the same this year, I surely hope not.

It seems dreadfully lonesome without Olwette or Kathy and Lois to play with. Olwette went to Seoul Friday to get her passport and the girls went up to Sunchun and then are going on up to Antung to peek into China. My but I wish Esther and I could have gone but we may be able to go next year. We have been traveling to the dentist for a number of days and they do take such a long time. I hope tomorrow will be our last trip.

Father is going to give me a chance to make some money and I am glad too. He wants some notes on the different books of the Bible typewritten so he can have them in book form. He is going to give me five yen a sheet for them so I ought to earn a little this vacation. Kathy and I though intend to make some money by our garden. We have all the feeding and raking done and ready to plant, but that will come a while later. We certainly



got some good exercise on our garden and it was more play than work.

One day I was looking through the prayer calendar and happened to come across a lady from Tasmania. I wrote to her and she sent me some good Australian stamps. She said if I wanted New Zealand stamps to write to a lady in Tucson and that is what I'm going to do. I expect you have received my little scratchy letter asking you if you wouldn't write to Martha White to ask her father for some Peruvian stamps. If you can get some Peruvian ones well I'll just pay you back when you come out here. The answers to my letters to South America ought to be trailing in pretty soon. The mails are so irregular that you never can tell when mail is coming.

Yesterday evening we got a little mail in which was a letter from you and one from Wilbur. Of course you know by this time that he got his commission and is over in San Francisco or very near it. You will probably see him when you come out and so will Olive.

Sat Wednesday evening we were invited over to the Reynolds for a good time after supper. It was really an "alphabet" party, because Dr. Reynolds was Mr. Alphabet.

Mrs. Reynolds was Mrs. Alphabet. The first thing they gave us a man made up simply of the letters of the alphabet and the point was to see who could pick them all out the quickest. Of course you had to write them all down straight in order, and it really was awfully cute. Then we had to make words by drawing letters out of a pile. That was hard because you could take somebody's word to make one of your own and somebody would take yours. The refreshments were punch, cake, gingerbread and candy. We played some more and then came home.

Mother is still bothered with rheumatism in her back, but she is really better but she doesn't go out yet. This morning I wouldn't go to the South Gate as the woman had to go alone again. I am going to church this afternoon, but Mother won't, for if she does she will catch cold in her back. This damp weather is hard on everybody nowadays and so many have colds on account of it, too.

Mrs. Gillis had a party several evenings ago and it surely was fun. First we had to hunt peanuts in every corner or crack or nook. Esther found the most, about sixty some, I think. Then we

tried carrying a peanut on a knife across  
the room I was feet in that stunt,  
but you surely had to be steady and sure,  
that's not saying that I am always  
that. We then had to make some kind  
of an animal by sticking peanuts together.  
It surely was a funny sight to see  
all those animals together. We played  
Gentians and "Going to Jerusalem" and it  
surely was lots of fun. Pretty soon Esther's  
birthday will be here and that will be  
a send off party for those going to America.  
There are quite a few - Lois, Kathy, Ella  
and Robert and so that leaves only five  
in our room as Marjorie has gone home  
and will probably go to Seoul.

You have asked several times whether  
we can get yarn, well we cannot  
and don't you have to have a permit  
to bring it out? you had better see. We  
are going to get along the best we can  
this year without buying those real  
good ones. I am going to have over my  
lights a patee bathing suit, trimmed  
in white. Won't that be stunning  
with a belt? Well I must close now.  
It is, we enough raining now.  
With lots and lots of love from  
your loving sister.

Mae



Pyergauy, Chgo.  
April 2, 1918.

My Own Dearest Leticia:

Your letter of Feb. 27. Came  
Sat. with Wilbur's four months  
of March 2. The first we knew  
Wilbur had received his Commission  
I am sure you were disappointed  
not to have seen him. I thought  
maybe he would go to his very old mother  
step & see you, but it seems he  
did not. He was sent Fort  
instead of Coast. I think he may  
be kept at Parris' & not have  
way to France. It seems he  
is much nearer there than  
to us being on the back coast  
I wish his wife you would  
speedily come the could could  
know. The Front Press has  
they are full of the terrible  
fighting news. He is being  
I must not say a word more

We are praying and trusting  
that our efforts may not  
be in vain. and your prayers  
will be of great use to  
all the folks of this  
mission, & our hearts are  
that there are judgments of  
God sent upon the world because  
of sin.

From our observations at this distance  
from what we hear of the  
so called Christian Nations. It  
seems there is very little of  
Christ in any of their thoughts.  
Take you our school for instance  
As it seems to us about all  
the entertainments you have  
are some kind of plays and  
now you say you are about wor-  
ship to temptation by the word  
being it. that you have a teacher  
who makes use of the books  
which are in it. Fidelity is going to

and I hope you will be willing to  
take aside those ministers and  
the rest of the world, but  
his time is short. I wish you had  
strong convictions ~~and~~ <sup>and</sup> all these  
lines in which so many our  
ministers are leading the  
people away from the real  
truth, muddle their all up  
& then lead them to get out  
the best they can. I am so thankful  
Dixie has been here with us  
and <sup>has</sup> ~~has~~ things very differently  
from what she did when she first  
came. She has decided to go  
to Torrey's Bible school next  
year. How rich in me so  
thankful. She will get the  
truth of the Gospel as it is  
and is meant to be taught.  
One of our pastors came in a few days ago



and told father that they had had a  
Korean pastor from Whang Tai Do. Help  
in his class here. He was one of Mr. Kerr's  
men. He taught that Christ was not the  
son of God. & that there was no  
resurrection of the body etc. The church  
stood out against him and the  
church session decided they  
would never invite him again.  
The Christians at church young  
refused to listen to Mr. Kerr's  
teaching. One of the Korean pastors  
was strong enough to talk straight  
him and told him (Mr. Kerr)  
that he was too wise. He needed  
to be converted. He is now in America  
in an extended parlor & studying  
in Union Seminary. He surely  
will get no help there only the higher  
critical ideas. etc  
I trust your children, rooted & grounded  
in the fundamentals of the truth.  
no your faith can not be shaken  
no matter who you fear nor where you  
are. Make your Christianity the one  
business of your life & stand like a rock  
against evil. Oh! but we shall be glad to  
see you here. God bless & keep you every moment  
in my prayer. To the 4 D. Mother.

Pyeongyang, Chosen.  
April 15: 1918.

My own Dearest Girlie:

Your good long letter of  
March 18. "Came this morning also  
one from Emma, but none from  
Wilbur, which seems very strange  
his last letter was near x." Surely,  
he'll get one now.

This is Wednesday & your letter not finished  
I am here & there & it seems I don't  
get any done. But I do some how  
accomplish a little. Yisi & I have  
made Ethel a dress & fixed address  
stamp for Mary and three or four  
spirts this week.

Last Evening we had the Reynolds  
family for dinner. They leave for  
America in June. Bunking is not  
going, he is going to Keusau to  
teach in their school there.

In today's Seoul Press there is a  
notice that the Emperor of Russia

and Asia has been taken off, so  
its hard to say now when Olcott will  
be leaving may she will be here when  
you come.

You be sure and make arrangements  
with Ruth to travel across the  
Continent with her. If she could  
go on the Penn. R.R. to Chicago  
you could meet her at Benezers  
and travel together all the way.  
If she dont go that way write and  
ask which way she is going to be  
sure + meet her some place as  
near Johnston as possible.

I'm sore glad you had the opportunity  
of attending the Conference at  
Springfield. I'm so sorry you  
did not know about the

Milligan family there. Mr. M. L.  
Milligan is a Cousin of mine  
his wife is a Sister of Mr. Fairbanks  
who was Vice President at one.

They have a Son + Daughter, twins,  
just a little older than you are  
Wilbur had such a nice time



with them. It may be they are  
students in that College. Their  
elder now attended that College,  
if its the Lutherean College.

It did our hearts good to know  
you stayed away from the movies.  
You said you felt it was not quite  
right. Well I should think it was  
not the thing to do going home from  
a Missionary Conference to go to  
a movie & a show. Oh! how I wish  
you could see your way to take a  
stand and decide here again  
to go true of those places.

I trust you will not let your Country get  
here nor any thing else take your  
mind & time from your studies.  
Work hard to make a good record when  
you leave it will buy you in years  
to come. Be sure & take all the examinations  
that you leave. Don't trouble about  
Cynthia come just as you are,  
it looks now as if I shall be here  
when you come. She will find out as

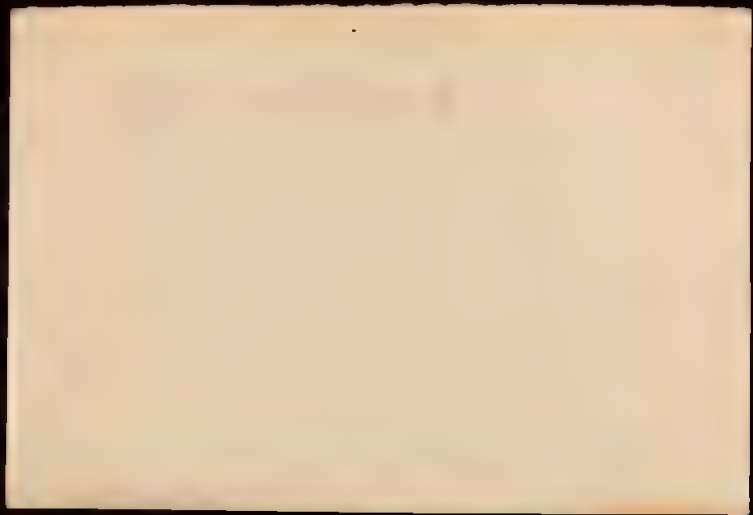
poor as she can about mother's boat.  
She + Miss Haines are going together  
to school at Dorry's school beginning  
Sep. 21: so if she does leave later it  
won't matter so much.

We want to go to Socie about the middle of  
July. I feel as if I am tired enough  
to go now, and I think you had a natural  
instinct in June, however, we are to  
have only six guests. The house is to  
clean and get ready whether we have  
few or many.

This is a typical Korean spring day  
The wind + dust makes one nervous  
It will be good when the spring winds  
are over. I must close + send this  
to the office as I have a package of  
Reeds <sup>copy</sup> to send to Mrs. Haines + she  
about sending old Yi's wife + daughter to  
the "Poor" house so their house can be  
renovated. They are in cheyate's straight  
we are having their food cooked on our  
stove these days. There are many people  
in a bad straight for every thing to be high.  
If the war would only come to an end.  
I + Miss Haines + Mrs. Haines. II Cor. 9:8.







Dear Sallie.

17 April 23

The enclosed looks like Mrs Swallen but on reading it I guess it is meant for Miss Swallen I don't remember how it was addressed. At first I hesitated to send it to her. It was lying on my desk a good while. It turns before this morning I think I had better send it on to you. As you ~~came~~ ~~crossed~~ on same steamer you no doubt know the man and will recognize him, and also what Gertrude told you about her dancing with him. It is Dickering, indeed to look at the picture. But we must not forget that we are not young anymore. I am sending it to you thinking that since you may know the man yourself and may be able to write a kind sweet word of helpfulness to Gertrude when you send it to her. I think you should not keep it from her. It would not be right. Send it to her and make any kind remark you feel led to about it. Gertrude ought to destroy it as soon as she gets it. You can tell her I think so. It is not to her credit to be found in that position seemingly enjoying it. You can tell her that too. I think, judging from my own reflections when young, that a proper young man who might have real intentions toward Gertrude, upon seeing that picture, would be quite disturbed and possibly might suspect a loosening of character somewhere. You can tell her that too if you want to. It is well for young people especially girls, to be most careful in what social life they move and especially in the kind of a picture they may find themselves portrayed

The ~~fact~~ comes to me that - if that picture is so  
disgusting to me, what must ~~the~~ have been  
the actual scene, & or how must it have  
appeared to Jesus above! you can tell her that  
also if you wish, for it is worth her reflecting upon.

I am praying for you and for all the  
children every day and many times a day.  
I want you to know that. But we must  
not worry. That is no good but very harmful.  
We must rest in hope and be at peace.  
I think sometimes we may be tempted  
to make idols of our children. That is  
quite possible, and the most harmful  
thing that could happen them or us. Let  
us not forget that - After doing all  
we can and having them upon our hearts,  
let us lay them on the altar with every thing  
else we have and hold dear, as the only offering  
we can make & God together with our own selves,  
and all is well. That is what I want to  
do. I want to consecrate and I want to sanctify,  
and I want to be sanctified. For except the Lord  
do sanctify me, my sacrifices are but vain oblations  
Lev 20:7, 8, Rom 15:16, Ps 17:17, 19, 1st Thes. 4:3, and 5:23, Heb. 2:11 and  
10:10. Indeed, But I must close the Lord bless and keep  
and use you and the children to His glory  
Love  
Will

May 19, 1918

My Dear Gertrude

Am sorry I did not get a letter  
 of so you might have gotten before you  
 left Gounstoun. But it seems I just could not  
 get it done. I was awfully rushed trying  
 to get mother off on the "North Eagle" but just  
 yesterday we got word that there was no room  
 for her. So while it is somewhat of a disappointment  
 we were prepared for it and feel resigned. There  
 have been so many steamers taken off  
 so that it is difficult to get passage to America.  
 It is possibly just as well that she don't go this  
 however we had hoped that she might see  
 Wilbur. I trust you will get this where  
 you get on your steamer. And that  
 you and Ruth may have a nice trip out.  
 No doubt you will be glad to that mother  
 will be here when you reach Korea  
 so it may be a real home coming.  
 We plan to go to Sorin just as soon as  
 Olivette leaves you will get here I guess  
 about a week or so before Olivette leaves.  
 Mother is feeling much better than <sup>she</sup> has been  
 for some time we are thinking of going  
 to Seoul next Wednesday with mother ~~to~~ to attend  
 a few days of personal work meetings.



4,

We are going to have Dr. Reynolds ~~let~~ wire  
to Wilbur and also to Aunt Jennie the fact  
that mother could not return to America  
as she had planned. And you will learn  
of it when you get this mail if not before.  
I trust you will not be greatly  
inconvenienced by expecting to meet  
mother at Vancouver. Nothing  
more I guess until I see you.

Most lovingly  
Father

I trust you and Ruth will be a help to each other to be exactly proper on Steamer. There are always silly flirts who like to make fools of young ladies my advise is that you keep aloof from young strangers. It is a very poor place to become intimate. I am sure you should know the danger I know you do, but I remind <sup>you</sup> here so you may be on your guard. I do not mean that you should not talk, but I do mean that you should observe the strictest reserve, and not walk deck alone with any young man. It is not worth your while to run any risk. It is so nice that there will be two of you. It seems most too good to be true that you are really so soon to be with us again. I just can't hardly wait till you arrive. I am just reaching a boat on Song-wu-mining. It is so good in God to make His children co-labourers with Himself in this wondrous work of Grace. It has a double mission. It wins souls from an eternal death of misery, and it builds up the believer while he is saving others. What a pity so many so-called believers try to satisfy themselves over

That they can go to heaven by simply pro-  
 fessing Christ quietly and live a worldly  
 life simply living to enjoy the world as  
 if there was nothing higher for them  
 to live for. I trust I am will read  
 your Bible much on steamer. Else some  
 other good books. I would not  
 spend time reading only stories.  
 If you are tired and wish to re-  
 lax then some light thing over which  
 you can laugh is all right. But  
 most people read all together & much  
 of the trashy stuff and soon get so  
 they can not endure the real thing.  
 Literary taste is cultivated same  
 as every other trait. Do we need  
 to cultivate the real thing, the right  
 plant. Yesterday I finished Rev. ch 18 with  
 the Bible and Women. They were much in-  
 terested in Rev. 18: 12, 13. Just read it carefully and note  
 that God there gives us the world's estimate - the  
 world's relative estimate of the 28 things mentioned. And  
 note the things that are put highest up in the list  
 and the one lowest on the list. How true it is  
 what little value the world places upon the souls of men.  
 not so with God note Christ's estimate of the value  
 of a soul, just one soul. in Mark 8: 36, 37. That is something to think about.



Leoni, At Dr. Harding

May 27, 1918.

My dear Master & Sir:

I was in your Leoni College & I  
came down last night to attend  
some special meetings, held by  
Mr. Buchanan, Mr. Dyer, Dr. Jones, & others  
by William Barak Tuesday and closed  
last evening about eleven o'clock.  
I was in the time of refreshing  
and was present in the same and was  
all were helped in our spiritual  
lives. Oh it was a good time, all of  
Mr. Buchanan's talks were on  
personal work, how start to finish  
win some one for Christ, select some  
one for Him and seize the  
opportunity to bear testimony and in  
the Lord's own time they will be won.  
These meetings have meant so much  
to me. Its like starting out a new  
and by God's help and grace I am  
going to do personal work, I am a  
savior for souls and will souls  
for my Master. It is my goal to  
give us these refreshing times  
I really did feel bad & disappointed  
when I found I could not go on the  
mountain, but God knew best



What I needed + at the time  
here + with this special blessing  
which I so much needed.

I know God is Caring for Wilbur  
in a wonderful way and will  
Care for him and is able to  
bring a blessing to him and if it's  
His will for me to go He will show  
it to me and provide the way +  
make it plain.

Thank you for the love when you  
Came to the point to see you both  
I trust have say. I love you  
every day in prayer and trust you  
to Jim who Cares for his home.

My dear could live very close to me  
every moment and do not let the  
devil have a chance on you.

You can stay with my wife  
through prayer and be constant  
Use up of your Bible. I trust you  
+ Ruth will have my wife  
together and hold me up in it.

and here you may want to come  
to face to face with me you can give you  
I'd like to see you and I'd like to see you

I'm sure I'm trying on my own

Here mit hoy to  
pencil

Pyeong Yang, Chosen

July 21. 1918.

4 P.M.

My own Dearest Olattie:

This is Sunday P.M. the house is  
so quiet, and seeming more so after  
the rush & commotion of yesterday.  
We wrote you to Robt sent the key by  
registered letter. We got your  
telegram just as we were going to  
send out, we talked & discussed  
about sending down to the train at  
1:30. "We were to send \$7 01/2 for  
her could he find the conductor on  
the first class car even tho father  
does not here could he find him &  
they after he did here could he  
talk to him" etc. etc. so we decided  
to send by Miss Pailor then Miss Pailor  
was not going that night, so we sent  
the key by registered letter  
the other key with some other  
things they Miss Pailor who will  
give them to you in Yokohama.  
Friday Gertrude Paltie tried to ferret  
out the money problem of the S. I. D.  
Gertrude finished the Royal Society  
order and sent it Sat. morning.  
also she sent the letter to Miss Thomas.  
Frank with father to the Post office  
& bank. I did not know he was sending  
the money until afterwards.

It seemed it took him one hour in  
the Post office and another in the  
Bank depositing the S. H. D.  
money, and I sat out there holding  
the horse with a splitting head-  
ache and oceans of work,  
to do at home, but would have  
gone on Friday but it rained.  
I went along to buy the things  
for Sorai, after it had taken so  
much valuable time at the two  
places I hurried + bought the  
Soup pot, a handle, two pans  
some Cups + Saucers, and father  
got some rope + a lock for Sorai,  
when we got home the girls had  
finished their packing + some  
sewing. Mackie had at  
last finished the ironing  
we all made a grand rush  
at the rest of the packing  
it was there after twelve.  
I had gotten all the bedding  
together the first thing in  
the morning, so that was easy to  
put in, the girls took the big boxes  
Korie father the small ones, we had

intention of 2. bedding one box  
of apples a box with the freezer  
shoes, battery suits etc.  
You know, as we would have just a  
little luggage but it always  
seems to increase at the last.  
We took time to eat a hot  
luncheon, however father got old & I  
had  $\frac{1}{2}$  of it before he, etc. so I think  
he ate first. They may find as they  
were ready to start what do you  
suppose. "Thomas" ran in the  
cellar with one of my chickens  
& I had happened to see him, old & I  
stood guard at the hole in the  
partition I ran down & shut the door  
It was not long until there was one  
cat here, he was here what he had  
him. I had old & old & I had to go  
so the chickens was not hunted up  
until after they came back. Poor  
thing it was still living. I saw all  
chickens here, & unless we can get the  
white tag, my cat I may have none  
left. I'll pass in having a fine quiet  
time sleeping by her self with out  
Tom to disturb her  
Dude is coming to the train



At 9:15 went with Mr. Berntheim's  
mother or Mr. Pesses I don't know  
which. The Pesses, Miss Ferguson  
Mr. Berntheim & Charles went  
and certainly would have bought  
if you had been in all places  
with our arms full.

I told the girls the next time we  
met I would loan a Japanese bag  
made <sup>in</sup> out of my old fabric  
shirt & some heavy <sup>in</sup> <sup>in</sup>

It would be filled with a collection of  
things hard to pack, a bunch of  
sun bristles, Mandolin, lantern  
Zuticillo's Camera. Esther's knitting  
bag, with the left over Dard milk,  
father's small valise & the lunch  
basket which was packed to the  
limit & as heavy as lead.

All went Second class so there was  
no excess baggage. At 9:15 seemed so  
happy, all were happy but that  
Car may just like me, over ~~to~~ all  
last week when the ironing was  
being done. They were going to hunt up  
the good Jap hotel where the girls & I  
stayed once, they are in Nampo today

Will go on this evening.  
The old came back with me & were  
proud to have to drag the Cart back.  
Quakers, Miriam & I flew at the  
house to put things in order or a  
little in order for Sunday, we really  
only made a beginning. It certainly  
did seem queer to sit down about  
to eat supper, which was not very  
appetizing. In the evening I  
went out to see Mrs. Phillips &  
Charles Lacy. He was just having his  
supper which seemed to make him  
"top top hao" after, so I helped  
to pat his back & take care of him  
for a while. He certainly is a fine  
looking baby. It was however  
coming home to a dark and quiet  
house. On the way under the  
old willow tree stood a man,  
after I passed. He called out  
ot 好, I said what do you want?  
he wanted to find some one who  
belonged to the Bible Institute, so  
told him to go to Miss Davis.  
I looked up the house, took a  
sponge bath. Prayed especially for  
you for you were getting into Koto.

just about that time, & the  
Dr. Parsons met you & I do hope  
you are with them today for if  
you are you will have such a  
pleasant stay in Korea. your  
letter written on the train just  
out of Seoul came yesterday P.M.  
I also a card to Mary from  
Katherine. I did have such a good  
rest & sleep last night in  
Esther's & Mary's bed with the  
doors all locked. Went to the  
South Gate at 10:30, it was so  
muddy & raining that not many  
came. Mary's little class was  
scattered so Chinsill had to  
gather them together. The  
little ones are a problem how to  
get them to stay & be still. I had  
a meeting with my teachers, about  
the rolls & also to see if we  
couldn't get more new teachers  
I found there are four women  
who could teach if they would  
only attend the teacher's class  
I will get their names

and I am going to make this a  
subject of prayer. I got home about  
1:30 had a lunch, have been reading  
the Sunday school Times, found  
a good article to send to Wilbur  
"A Success Secret." I am writing  
him a letter for you to take so  
you can read it and this  
clipping. I shall mail this  
letter this evening as I go over  
to Mr. Parkers for the Services  
at seven o'clock and write  
one tomorrow for Wilbur and a  
short one to you so you will  
get it in future mail.

I did so much to have a good  
quiet talk and prayer with  
you before you left but it seemed  
every moment was chock full,  
and even though I thought of it  
so many times there seemed  
no opportunity, you are so busy  
the same with all of us.  
You are too busy. I know that's



one of my besetting sins, oh that  
I could get time to take time  
to let the Lord speak to me  
God helping me I shall, for why  
should we rush the way we have  
been doing. "Life is but a vapor."  
I hope you will spend much time  
with the Lord in quiet on the boat  
and let Him know His way & will  
with you & you will be well prepared  
to meet with me. I did not ask you  
to promise ~~me~~ us that you would  
not go to the Morris & Thea's, if  
you want to have influence over him  
for his good & your own, don't you  
let him persuade you to go to  
either, no matter what he says  
you do be wary not bite it a  
little bit.

I am praying for you and I shall pray  
for you continually at that time and  
fast & try to get the family to join  
me. God is after me and will hear  
prayer. He has been good to us, in  
letting us have you for three years &  
now He is letting us have Subieck &  
I really believe He will yet let us  
have Jerry too. I must get ready to  
go to church. Now how shall I come by, Adieu.

Asquith Beach

Unipis -

Aug. 20 - 1918.

Nearest Vt.

Peter is leaving  
his morning - going by auto  
with the Shaverochs. He estimates  
will allow on Sat by auto. So there  
has some crowd when on go -  
a getting & heavy app. are  
coming along.

All last week was raining  
& stormy - but now having good  
weather this week. It begins on  
Sat. but it doesn't seem as if we  
can get a trip. It simply poured  
& it rained on. Of course there  
would be any chance of going.  
But the morning of passed to the  
entirely clear - so we started



and the soldiers walked all  
the way - I had been told  
that this is not a side trail.  
The Indians' camp (all came on  
the same side - the same side of the B.  
river - the trail is - miles to  
the west - the river is on the  
east - we passed at about 11:30  
the river and we took the trail  
west - we nearly missed a  
place to get down to the canyon -  
I found us around at 1:00  
in the middle of the canyon -

After dinner we felt more like  
enjoying the place - Cherry & I went  
down the canyon & found a little  
path going up one of the little  
ravines - then we came down a  
steep gorge, scrambling over huge  
boulders - it was great stuff!  
Then we got down to the river  
we found the others had gone to



A little canyon - She. Coming  
had taken a swim in the pool!  
The little canyon is a pretty place -  
in falls & big tumbled boulders  
all around. It was too late for  
much investigation up it.

Of course on next morning I rest  
one feet - I surely was thankful  
on those walking shoes I gave.

It was lonely going home in  
the cool of the afternoon - I think  
all the different hours I could  
find with Edward Union & Mr.  
Brochman to help - and I found  
38 varieties. Mr. B. was great fun  
all the time - always saying something  
funny - We ate supper at the east  
of the mountain - just at seven o'clock.  
I started walking but soon got on  
the talgajic. We had a good time  
coming home - in the sun outlast.

3. and got back just as we.  
Most of us went in for a swim  
after that - and that's the  
last one I'll have for several  
days - worst luck!

Bolling wanted me to go out  
sailing with him - yesterday P.M.  
It was a fine day for it - & I wasn't  
at all afraid to go. Bolling told me  
to wear my bathing suit - but I  
said I wasn't going in - & that  
was enough to make him very  
gentlemanly <sup>of keeping me dry.</sup> careful. The wind  
was against us - he had a  
time getting out - but after that  
we had a good sail. But the  
clouds began to thicken & the  
wind turned. It was raining in  
the mts. so we had to tack way  
up the beach before we turned back.

We were afraid we couldn't get in  
before the rain - but the wind  
brought us sailing back so quickly  
that we just made it. Solting  
went in swimming + I dashed  
up the hill as it began to pour.

Aug. 21. Father didn't get off yesterday  
after all - that is, after they started  
with a grand flourish - they all  
came back again - walking! The tide  
blew out between here + Sorai + the  
Morris had no extra inner tube -  
there being some mistake made.  
Repairs were all made yesterday  
and the party is starting out again  
this morning. Mr. Morris surely  
has his share of troubles - but apparently  
he's got worlds of patience.

Mr. Chen invited Solting up for  
dinner - it being his 4<sup>th</sup> birthday.

He worked all morning on the blow -  
getting it out mostly by himself.

± I had to write up the summer trip  
so I went over to see how things were  
going - & did the prog reading!  
It's a very clean paper - he certainly  
got it out in record time.  
- a seven page paper & he got it out in  
one day. Could not want sailing in  
the P.M., etc. It makes me sick  
that I can't go in my bathing suit.  
Sailing is a very good substitute  
for swimming. The wind was good  
so we went well - made a short  
wet trip - and got in time for  
the beach sports. The races were  
good - Bowling was runner <sup>Tom</sup>,  
& Harriet Gillis for the ladies. It was  
dumb having to be spectators - so I  
left early & got dressed for things  
sitting in waiting at the Underhill.  
We had a very merry night - 11/6/2.



Miss Underwood makes such  
a charming table - or  
place-cards. - We were little ~~pieces~~  
describing each person. The  
best my cake was delicious -  
we had a mighty good time.  
It was a gorgeous night - almost  
full moon - & from the Underwood's  
deck the water was beautiful.

Bolting surely is good  
sailing - He went just before  
sun-up this morning and  
started with Dr. Anniving to go  
to Sarcophagus Island. It an  
all day trip in the sun.

Aug. 20. I seem to be writing  
this letter in the form of a journal,  
and as it ends it one - I seem  
very full of sailing. We took  
our last sail yesterday, so if  
you can stand me more

5. Trip, you will have a very nice  
experience! It was very pleasant  
to see last night should be  
the longest - about 1/2 hr. the  
others. As long as night, the  
community, had a look at  
in the past yesterday now. It was  
quite hot, but this was a good  
trip. In the morning, getting out  
me up I was for a while in  
I wanted to, a night. In  
which early morning, in the  
plenty of time, in which I was out  
in the day, toward I was told  
when down to have a good  
about the time - it was in  
which in the world, it was the  
first - a night down, just  
the first, and last in  
the morning - + riding to work.

in N. D. & - next it over to  
some one - the first swimmer  
- probably - but -  
first - swim for the women  
short race. Esther + I were  
awfully close. but I just ~~lost~~  
got in before she did. Mr. Hoops  
judged the timing & made a mess  
of it. Being in his room  
you & Esther & I were - & he put  
Mr. Cable + Holly as being ahead of him  
when it came to the ladies' time, he  
said - "I shouldn't wonder if one of  
the Swallows would win a prize!"  
(we were about the only ones  
competing). He gave away second  
in preference to Esther.

It made me feel good that I  
made a long change from any  
of the men - Billings would hold  
his breath so long. but he made  
second in under water swimming  
with the Swallows first.

6. Solving had prayer meeting - & did  
it very well. on the subject - What  
was Christ's name to me. it was  
an inspiring visit to be out on  
a boat - while the sky behind  
"Mystery" & "Sarcophagus" was still  
red from the sunset, the big full  
moon came up - & was so bright  
we sang the last hymn by its light.  
J. B. G. said that Holly wanted the  
"dot" early this morning to go with  
his wife to Sarcophagus - so there  
was nothing to do but to the  
thing around - & by the wind  
breeze was blowing! but it was  
a wonderful night - and to be  
with you I had been wishing for  
a moonlight sail. we took the  
mascot for "Chappie" - pulled  
up the sail & center board - reclined  
ourselves on the benches & let  
her drift. we kept along nicely



and slowly but surely made the  
point. And then one trouble began.  
We were started in singing or  
talking just then & didn't notice  
the way we were drifting up for  
a point. It was some current  
set into near which <sup>within</sup> the slight  
breeze was 3.5 miles each  
bridge us - then the time was 11:30!

Small, Bolding decided it  
was D. x L + Tugall for - but all L -  
in. It was really hard only  
that is - a nice - 2000 out  
before we got in the wind but  
then the anchor. It was only  
about 1000 in when we turned  
in. The rain had enough  
quacking to keep us busy this  
morning. But this is our last  
day at Sorai this year. I do  
hate to leave - it has been such  
a nice summer - quiet, & very  
interesting.

7. This letter is regarding to what  
I must do. I fear I must endure  
more than I have been!

I sold \$24.40 worth of self help  
works - with hi many all in -  
and a good many orders besides.  
I probably would have sold more  
if I'd had a bigger assortment.

I'm a good many orders to begin  
with now - and as soon as  
won a teacher N.Y. will get all  
the necessary stamping done.

My own mind was my teacher  
the work after was a lot - I found  
it difficult to keep up to studying  
so long - I began to lose & I'm  
in it - I know I'll go after in  
it after I begin writing more  
steadily. I don't think solving  
has such a dreary prospect for  
this year as the one is - I know  
I'll be with the masses in the future

and not a few real friends like  
that will be the kind of companions  
& needs. I know I'll miss having  
a "coming-you"-even to my work  
will keep me busy.

I'm found it rather hard to  
talk deeply with Poling - is it  
ever thus? He can talk easily  
enough & not say much - but  
that kind of conversation is  
awfully unsatisfying to me.

I think I understand the way he  
felt toward Eva - just good pals -  
he said "hey" "oh" "exactly" -  
& "she was right then" with the di-  
golling's slang annoys me.

I marvel at it - maybe he can  
be so it of them we have - white  
is out here. It's to my mind to  
I can't get a glimpse of the same  
slang, when he uses ~~some~~ some  
bits of slang that we use -

8. - Jimmie remembered me a letter  
you got which I should have  
written before I left. So write to  
her, it - and I hope you can  
re-her, to. Detroit isn't far  
from Alliance, you know. She  
was so proud at the girls late  
departure - you probably won't  
get this in Johnston, Ia; I find  
myself regretting that we still  
are hampered by a most expensive  
of space + time.

The mail last night brought  
me a lot of big letters - I got  
one from Fredrick - he writes the  
most amusing & altogether funny  
letters - it's like a spicy breeze  
from N.D.A. There were two  
letters from school friends of mine.  
I can hardly wait for your  
letter from Frisco. I want to know  
your opinions etc. of Jimmie.



Esther's knitting on that slip-over  
sweater. It's going to be stunning  
on her she'll appreciate it in  
N.S.A. The green yarn you got  
on ramp's sweater will be fine  
with the grey. The bathing caps  
have lasted awfully well this  
summer. With a few more in a  
few patches they are as good as new.  
There has been sewing but  
little green one you want. It is  
awfully cute one. The rain - why  
the caps in your note after the  
long rain. The tide comes in  
just every morning now - Mary & I  
had a row yesterday before breakfast  
day up past on the bridge point.  
I don't think you could have your  
afternoon summer. Like you had  
a present nice man & his girl.  
I'm glad to 'hang-up' now.  
Wish it was a bit shorter length. Sent.  
Love to you -  
Gust.

## ANOTHER TRIP TO KANGKEI

(The Rev. C. L. Phillips of Pyongyang favoured us last year with a very interesting record of a trip he made to Kangkei on a Ford. The article was greatly enjoyed by our readers and reproduced by several of our Far Eastern contemporaries. We are glad to publish to-day an article specially written for the *Seoul Press* about his second trip to Kangkei.—Ed. S.P.)

Again Henry Ford's little gas buggy has made its annual trip from Pyongyang to Kangkei. Last year it claimed to set the record as the first automobile to go to Kangkei and it made the round trip in two days. This year it can only boast that it went well while the going was good, but the delays along the road were tiresome. It took us nearly a week to get there and back. But we had a fine trip at that.

The party this year consisted of Dr. and Mrs. J. D. Bigger and their three children, who were returning to their home in Kangkei, and Dr. E. H. Wilson, the well-known botanist from Harvard University, who has been visiting Chosen for several months and who was interested in studying the plant life and geography along the road, and Mr. C. L. Phillips who always has to go along to repair the punctures and put in the gas.

We left Sinanju on Thursday morning, August 1. The weather was not very promising, but the road was quite good and we sailed along hoping that the "honourable rain" would put off his next visit until after we had made the round trip. But we had no sooner left the level stretches of road in the Anju river valley and entered the higher hills of Whee-chyun county when the showers began. They proved to be no gentle sprinkles but soon developed into steady downpours. We reached the little river in front of Whee chyun and there found our first difficulty. The bridge was gone. There was no ferry boat. The water was rising and there was no way of "Fording" the stream. Finally by bribing the owner of a frail little passenger boat we got the automobile on board, crosswise on planks laid on the side of the row-boat. And then suddenly the afraid owner of the decaying craft began to pull his hair and swear in most terrible Korean. The weight of the car, resting on the sides of the boat had sprung out the boards and water was gushing in at a great rate. Hastily we had to unload the car, and then it took another bribe and some more husky coolies to lift Sir Henry bodily off the ground and deposit him lengthwise in the middle of the boat, which was just wide enough to contain the wheels although the ends of the boat were too narrow to roll the car on. In the course of three or four hours with rain pouring all the time, we crossed the little torrent at Whee-chyun. Then we went on and climbed over the great Dog Pass, the river divide up in the clouds. At nearly dusk we reached the first crossing of the Kangkei river and found it a boiling torrent, with the ferry boat on the other side. No amount of shouting or offering of money would persuade the ferryman to come across. When it got dark we had to go back up the road about a mile to find a mountain inn. We found it already full of a score of Chinese coolies, on their way

by much pulling and pushing we got over the obstacles and arrived at Kangkei at nine o'clock that evening.

We rested over Sunday and on Monday morning Dr. Wilson and Mr. Phillips started back, making the return trip in fine weather and in good time.

Last year we wrote of the wonderful scenery along the road to Kangkei. It is still there and better than ever. On the going trip there was too much rain and too much trouble to appreciate the wonders of nature. But returning, with the top down and with full view of the great blue sky and the fleecy white clouds above, and the rugged, deep green mountains everywhere around us, and the ever changing colours in the waters of the clear rivers, we agreed that Chosen has great natural beauty that few travellers see as they go up the Peninsula on the railroad. It was a rare privilege for the driver of the car. Dr. Wilson being a naturalist with a keen eye trained to see and understand the wonders of nature would constantly point out things of interest along the road, and frequently we would stop on the mountain passes and gather specimens and take photographs and enjoy with our own eyes the fine panorama spread out before us. We were not in a hurry and took two days coming back, arriving in Sinanju Tuesday afternoon.

We would like to add a word of commendation to the Government General in regard to the condition of the road. We have been over the road twice now—last year when it was just being completed and now when it is a year old. Every evidence is shown that the Government is putting forth great effort and expense to make this a good national highway. There are, to be sure, some poor sections but for the greater part it is very good automobile road. Especially up in the mountains where road-building is difficult and where heavy rains do constant damage to the roadbed we noticed great activity in keeping the highway open. When we returned on Monday we found that frequent squads of men had been early at work and obstacles had all been cleared away. The road is sectioned off every few miles and put under the care of inspectors who patrol their section daily and see that repairs are made at once.

The road is very good on the whole. But the great difficulties of the trip are the rivers. The smaller streams have all been bridged, many with piers of cement. But there are four rivers which make travelling by automobile very hard on the car, and incurring long delays and expense. We were surprised that on a road of such great importance there should be absolutely no way provided for crossing the river at Whee-chyun. What was practically an impossible crossing we had, as Mr. Morris did last year, at considerable expense to make a way ourselves of getting across the river. On a road which carries all this traffic to the far north, and where the road itself is all so open and passable, it is a decided dampener to the traveller's spirit to find a little river that you cannot get across. And even the larger rivers where the big ferry boats are, we found some of the ferrymen very independent, let the public go hang sort of men, and it was always with a sigh of relief when we got across a river. We



life and geography along the road, and Mr. C. L. Phillips who always has to go along to repair the punctures and put in the gas.

We left Sinanju on Thursday morning, August 1. The weather was not very promising but the road was quite good and we sailed along hoping that the "honourable rain" would put off his next visit until after we had made the round trip. But we had no sooner left the level stretches of road in the Anju river valley and entered the higher hills of Whee-chyun county when the showers began. They proved to be no gentle sprinkles but soon developed into steady downpours. We reached the little river in front of Whee-chyun and there found our first difficulty. The bridge was gone. There was no ferry boat. The water was rising and there was no way of "Forging" the stream. Finally by bribing the owner of a frail little passenger boat we got the automobile on board, crosswise on planks laid on the side of the row-boat. And then suddenly the aforesaid owner of the decaying craft began to pull his hair and swear in most terrible Korean. The weight of the car, resting on the sides of the boat had sprung out the boards and water was gushing in at a great rate. Hastily we had to unload the car, and then it took another bribe and some more husky coolies to lift Sir Henry bodily off the ground and deposit him lengthwise in the middle of the boat, which was just wide enough to contain the wheels although the ends of the boat were too narrow to roll the car on. In the course of three or four hours with rain pouring all the time, we crossed the little torrent at Whee-chyun. Then we went on and climbed over the great Dog Pass, the river divide up in the clouds. At nearly dusk we reached the first crossing of the Kangkei river and found it a boiling torrent, with the ferry boat on the other side. No amount of shouting or offering of money would persuade the ferryman to come across. When it got dark we had to go back up the road about a mile to find a mountain inn. We found it already full of a score of Chinese coolies, on their way to Manchuria. They had beaten us to the guest room. But the landlord by a reshuffling of his lodgers finally gave us the promise of one little room. And at this inn we lodged for two nights. The hotel room was only large enough to hold the Bigger family. Dr. Wilson and Mr. Phillips slept in the car—one in an improvised upper berth and the other in the back seat. On the second day our supplies got low, and the inn-keeper with his great household of lodgers could not feed us very well. We saw some chickens about the place but they were wild and the landlord could not catch them. He said we could try if we liked. We would like to get a moving picture of the scene that followed of a dignified doctor and a preacher chasing a husky rooster up and down through the cornfield on the mountain side. But we had chicken stew and rice that night.

On Saturday we started again for Kangkei and by great effort we managed to get across the two remaining rivers, only to find that the heavy rains had loosened the rocks and dirt on the precipitous hillsides above the road in many places just this side of Kangkei. We were told by cartmen and people on foot that the road ahead of us was impassable. But we pressed on and

spread out before us. We were, not in a hurry and took two days coming back, arriving in Sinanju Tuesday afternoon.

We would like to add a word of commendation to the Government General in regard to the condition of the road. We have been over the road twice now—last year when it was just being completed and now when it is a year old. Every evidence is shown that the Government is putting forth great effort and expense to make this a good national highway. There are, to be sure, some poor sections but for the greater part it is very good automobile road. Especially up in the mountains where road-building is difficult and where heavy rains do constant damage to the roadbed we noticed great activity in keeping the highway open. When we returned on Monday we found that frequent squads of men had been early at work and obstacles had all been cleared away. The road is sectioned off every few miles and put under the care of inspectors who patrol their section daily and see that repairs are made at once.

The road is very good on the whole. But the great difficulties of the trip are the rivers. The smaller streams have all been bridged, many with piers of cement. But there are four rivers which make travelling by automobile very hard on the car, and incurring long delays and expense. We were surprised that on a road of such great importance there should be absolutely no way provided for crossing the river at Whee-chyun. What was practically an impossible crossing we had, as Mr. Morris did last year, at considerable expense to make a way ourselves of getting across the river. On a road which carries all this traffic to the far north, and where the road itself is all so open and passable, it is a decided dampener to the traveller's spirit to find a little river that you cannot get across. And even the larger rivers where the big ferry boats are, we found some of the ferrymen very independent, let-the-public-go-hang sort of men, and it was always with a sigh of relief when we got across a river. We hope and feel sure that the proper authorities of the government will take up this matter, and soon see that these river crossings are made better, and thus perfect this already well-built road which is surely of big importance in the development of that wonderful hill country in the north of Chosen.

Sorai Beach, Aug. 21. '88.

My Dearest Dottie:

I have been here three weeks  
 and this is the first letter I  
 have ever started. I was so sick  
 on the boat, it took me a week or  
 more to get over it after I got  
 here, when I did begin to feel better  
 I got the bowel trouble that  
 nearly every one has had + I  
 was sick with it nearly a week.  
 I am just now beginning to  
 feel like enjoying Sorai + think  
 it is nearly time to go home.  
 Gertie, Mary, + Father have  
 left. Esther began but it was  
 the morning they were going to  
 the Canyon + she went away  
 May + the jitters of the - both  
 part she said took the pain  
 all away so it's a little while she  
 felt it no more, but if she had  
 had it the the rest of us she could

This is the first letter I have ever started. I was so sick on the boat, it took me a week or more to get over it after I got here, when I did begin to feel better I got the bowel trouble that nearly every one has had + I was sick with it nearly a week. I am just now beginning to feel like enjoying Sorai + think it is nearly time to go home. Gertie, Mary, + Father have left. Esther began but it was the morning they were going to the Canyon + she went away May + the jitters of the - both part she said took the pain all away so it's a little while she felt it no more, but if she had had it the the rest of us she could

This is the first letter I have ever started. I was so sick on the boat, it took me a week or more to get over it after I got here, when I did begin to feel better I got the bowel trouble that nearly every one has had + I was sick with it nearly a week. I am just now beginning to feel like enjoying Sorai + think it is nearly time to go home. Gertie, Mary, + Father have left. Esther began but it was the morning they were going to the Canyon + she went away May + the jitters of the - both part she said took the pain all away so it's a little while she felt it no more, but if she had had it the the rest of us she could



not have gone. The girls will tell  
you all about the trip, who went  
etc. Our three girls rode all the  
way back in the bull cart, & were  
in swimming after they got home  
about ten o'clock.

Father left to-day by Automobile  
There were two Autos. The ~~Sharrack~~  
Sharracks family & father in one  
Mr. Clark, Miss Lewis & Edward  
Arison in the other. They go to  
Chimampo, get the ferry this  
P.M. get home to night at  
nine I suppose. Mr. Bernheim &  
Charles & Miss Ingerson left yesterday  
morning by the miserable little boat.  
It is so much worse than the old  
Shimse make. It really makes one  
feel sea sick to think about it.  
Mr. Bernheim took two boxes for  
us, & she will take the rest of the  
things when she goes by the next boat  
with Reiser's servants. We start to  
leave Sat. morning at eight o'clock.  
This is Wednesday, 11 o'clock.



Mr. J. G. G. retired, where the  
hotel called back for it was a  
long way to send a girl alone.

Miss Ferris + Miss Pearce left the same day  
as to the had nothing to do, after the  
up, Hold on in Loure. He taught English  
until Monday. He left yesterday

morning. <sup>at 10</sup> is a sweet girl + would  
enjoy having her with us. She + <sup>at 12</sup>  
go so they could speak to each other.

He seemed happy to read her postal  
card. Gert will have him write me to her  
for her before he left.

Yesterday was Burlington's birth day  
he spent most of the day getting out the  
blow. I invited him to dinner, we had  
fish etc + I made Cuddy, so he went  
to the school in the P.M. He said he

must eat lightly. Mrs. Underwood gave  
a big dinner in his honor. 18 guests  
Gert is the only one of our family

Today he + Mr. Cummins  
are out in the sail boat over to  
the "Sarcophagus" Island. He wanted  
Gert to go but it's better for her not to

go, as she can't go swimming these days  
+ is missing all the sports. Good  
luck she thinks. Mary Appizella is  
here she has had her teeth being set.

She is staying with the Underwood.  
You are thinking of you a lot these days  
but you were a pleasure to be here

1-10-11  
which was  
a little  
more

W. L. SWALLEN

CHOSEN MISSION  
OF THE  
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

PYENGYANG, CHOSEN

Sept. 1, 1918.

My dearest Cluette,

We are home now after our summer vacation and we certainly had a fine time here at Sorai this summer. We were to come home by auto as Father did a week before we did, but when Saturday came the auto had not come back so of course we couldn't go so we had to go back and begin housekeeping and wait for the boat. The boat was expected on Tuesday but as it didn't come early Gertrude and I wanted one more swim so after breakfast about eight o'clock we went down took Bollings little canoe, rowed up stream and dove off the bridge near where the grass begins on the beach after we had dived quite a bit we swam up stream with the tide and then rowed up to those rocks just below McHenry Point. There was a rock we could dive off of about three or four feet above the water. We thought we better go home as the boat might come in anytime. We had stayed in about two or three hours and we were so tanned and burned but we didn't notice it until later. At 12 o'clock while we were up there I took off my bathing suit and just had my eyes closed and my arms and feet had the boat down to Mrs. Bots for dinner and had a fine meal. The boat came in about two o'clock so we had to string up our mattresses and nail up but after got down there we had to wait and wait. Mrs. Soltan went with us and we also played an-ah for her. We went up to the upper part and spent the night over at the port across from Sorai rolling and rocking. We put up all the cots we wanted we put up our cots, five of them but as it rained in the night, Mother and Mrs. Soltan with the babies went inside. Gertrude got on one cot and slept right through



the rain. It kept on raining so we moved inside and lay on the floor. We had Red Pepper Burns along so I read that most of the time and found it very interesting. The children were as good as gold especially Mary E and six didn't cry a bit except when the whistle blew. We got off at about four but our baggage took so long we couldn't make it seven twenty and went on to the station anyway. We had our supper and every window was filled with eyes so I stared them away. It was funny too because they knew why and that intense stare surely worked fine. We left on the nine forty train and got into Pyeung Yang somewhere near half past eleven. We rode up in the auto and had a grand between "clean fresh" sheets.

Aug 24th

Mrs. Soltau stayed with us over night and then went on to Suen Chun the next day. Yes, when we got home we found our cow had a new calf a little heifer calf and so we have lots of milk although we sell a good deal. We are going to try and get "yams" for it but we haven't yet. When we do we can have all the more.

Mother has been getting the Dormitory ready for Mrs. Thomas, and perhaps she will be here with the mowys and they are expected tomorrow. I wonder when the new teacher will be here and school begins Wednesday.

Gertrude has been fixing her blue under slip for her net dress as she is going to be one of Nettie's bridesmaids. She is going down tomorrow and the wedding is to be Wednesday. I wish I could see the wedding but school begins Wednesday and anyway mother wouldn't let me go.

Yesterday I wrote a letter to <sup>Scott</sup> Stamp & Coin Co. to send the stamps on to you and if you will see that they get to the Holdbrofts as they

can bring the stamps out I'll be very much obliged  
Mr. Preston sent me a lot of stamps while we  
were down at Srai and then Mr. Campbell  
said he would send me some and Esther  
traded with James yesterday and got some more  
we have quite a number now and my collection is  
growing all the time I wish we could go on  
trading with that boy in America because  
the boys out here don't have many traders  
and we have lots of Siamese ones. Well I  
must stop with stamps all day or you will get  
tired. <sup>Monday</sup> Mother fell off the back porch Saturday night  
and hurt her foot but nothing serious at all  
only that it swelled up a good deal and so  
she sat around all yesterday and had a  
good rest. It is much better this morning  
and if she don't walk much on it, it will  
be perfectly all right.

Yesterday, Gertrude, Esther and I all went  
down to the South Gate as Mother couldn't  
go. My class has grown very much smaller  
in my absence and I'll have to work it up  
again this winter. Father drove us down and  
back so we didn't have to walk in the  
hot sun and so that made it easier.  
Mr. Bernheisel preached in the afternoon  
on "But seek ye first the kingdom of heaven  
and all these things shall be added unto  
you." It was very interesting and helpful.  
When we came home one of Mother's old  
servants long ago <sup>자사</sup> came to see Mother. She  
is living up in <sup>부간도</sup> way up north really in China.  
She was so surprised of course to see us all so  
big.

We just got a letter from Lois describing the people on board. She said there were quite a number of missionary children on board and they must have had lots of fun. Mrs Blair said that they made friends more readily than Lois and I imagine Lois played more with the youngsters. Well I just must close now and get to work at tidying up the lounge and fixing our room.

Lots and lots of love,  
Mary.



Sep. 6. 1918.

My Dear Chintle

I just found this letter which I am enclosing so I shall add this note & give you a bit of news. I will leave the reading for Gertrude to tell you about she came home yesterday, while I was entertaining my Sunday school teachers of the S. Gate. I gave them Cookies & Cider & apples. I made over half a tub of Cider yesterday, and making Apple butter today & the rest I put in the Vinegar jar. Miss English came yesterday, having seen her yet. She came two days late, was having a good time in Japan I guess.

The Murrys' & Mrs. Thomas are expected this P. M. Sat. evening Mrs. Phillips will have a reception for Dr. Folwell, the Murrys, Mrs. Thomas and Miss English. I must see Mrs. Phillips and let us help her. The Entertainment should do it.

The Parkers are going to move in with Mr. Bernheim I was hoping Mr. Bernheim & Charles would go into the dormitory but they won't & there are only five or the most six children in the dormitory. The two teachers and Mrs. Thomas. Their board will never keep the establishment going that sure.

I have just written to Miss Espey the lady who made 2-





Oct. 17, 1918.

My Own Dearest Dintle:

would you believe it fat Mr. Lanier had a letter from you yet. The postal card came Thursday which you wrote at Jhurshun Sep. 5. Wilbur's last letter to me got was written July 9. <sup>It came</sup> just before we left Seoul. In fact I had snatches of news from him from others. One from Emma to Gertrude & your postal card. The first in Seoul we had left Sam Franklin. Surely yours & this letters have been lost. Yesterday at church Mrs. Brown said she had had a letter from her uncle who said you must eat with Miss H. & that he had offered to help you out because you took your purse. In dear our conclusion that you did not see Wilbur or you would not have gone on with Miss Hayes. It's pretty hard to be so long without word from either of you. A year or two ago I could scarcely have endured it but it almost surprises me that I can be so calm & kept in such peace but it's all because of the goal and comfort which God gives day by day. It's so blessed to trust Him. I am thinking of you now at Leningrad and trust you are in the with the place & your work. Praying you are just where He wants you to be. He Wilbur is still at home & made Oh! but we are anxious to hear from him. It's so hard to have to wait so long. Why couldn't he just send a card if nothing else. Maybe he would if you would tell him how anxious we are to hear. The Koravs ask about him all the time. It certainly would touch his heart if he could hear. These dear women pray for him. I am teaching a class in David in the S.S. Teachers class just at twelve we stop and pray for our boys who have gone from Korea into the war, for the boys at the front for our nation etc. The women pray for 소위 부



Oct. 5, 1918.

My Own Dearest Dintle:

would you believe it fat Mr. Langer had a letter from you yet. The postal card came Thursday which you wrote at Jharkwan Sep. 5. Wilbur's last letter we got was written July 9. <sup>It came from Mr. Langer in ten</sup> had snail's pace from others. All from Emma to Gertrude & your postal card. The first in town we had let's say Franklin. Surely yours & his letters have been lost. Yesterday at church Mrs. Brown said she had had a letter from her uncle who said you must cast with him & that he had offered to help you out because you lost your purse. We drew our conclusion that you did not see Wilbur or you would not have gone on with Miss Haynes. It's pretty hard to be so long without word from either of you. A year or two ago I could scarcely have endured it but it almost surprises me that I can be so calm & kept in such peace but it's all because of the grace and comfort which God gives day by day. It's so blessed to trust Him. I am thinking of you now at Les Angles and trust you are in the same old place & your work. I'm sure you are just where He wants you to be. The Wilbur is still at home to make Oh! but we are anxious to hear from him. It's so hard to have to wait so long. Why couldn't he just send a card if nothing else. Maybe he would if you would tell him how anxious we are to hear. The Koras ask about him all the time. It certainly would trouble his head if he could hear. Here dear women pray for him. I am teaching a class in David in the S.S. Teachers class just at twelve we stop and pray for our boys who have gone from Korea into the bar, for the boys at the front for our native etc. The women pray for 수업부

it touches my heart. when there, Oh how earnestly they  
pray. Surely God will hear their prayers for they try to  
others. yesterday Miss Best rec'd a letter from mother  
in which she said Uncle had gone to France. She had  
heard from him since he got there. She sent 20 gu to  
frank du-goffel. I wish you could have seen the woman's  
face this morning as Miss Best told them about it.  
This is Tuesday Evening just before supper. The  
Class closed today at 10 o'clock. How I did enjoy  
the class in Daniel. They were a lovely lot of women  
at the close I said now several women make short  
prayers and the whole class took out in our  
Voile in prayer. The Spirit's presence was very manifest.  
The Bouchaud meetings begin tomorrow evening  
They come tomorrow P.M. Mr. Brown is to stay to  
the Phillips. Mr. M. Key at du-Moyette. Mr. Day  
I am to have Miss Howland Dick &  
her daughter they are leaving the 10<sup>th</sup>. Thursday.  
Mrs. Emsw. is coming tomorrow evening to stay over  
night & go home next morning. She is at the change  
visiting Mrs. Blackwell. I am keeping Elizabeth &  
Edward. Mrs. S. & Mrs. Zil's are at their young  
Mrs. Whiting is not expected to live. She was taken  
very sick in Aug. Harriett went from Dorai, left in  
about an hour after the Currier got in. Mrs. Whiting can't  
lie down at all & hasn't for a long time. She is going  
Dorai each day. It's only a matter of a very short time now  
until the Senior will release her. Mr. Zil's says she  
wants them to sing, pray & repeat verses all the  
time she is awake. <sup>the name is</sup> Jesus is in her lips most of the  
time. He will do no harm for Dr. and especially if  
Mrs. Zil's & Harriett have to leave.



21 in the history is 2. Continued there is no use  
for him to try to hold the place any longer. Their fine  
white cow died last night. Don't know what was the  
matter, but they were not well cared for. Some of the  
men must have cleaned up the place. We hope  
it's nothing contagious, for our little bully was there  
last week several days. Every lot give us as much  
milk as last year and if we had but 1/2 of 1/2 of 1/2  
on milking she would be giving less. I do the milking  
& we get about 10 qts. a day. Sell eight, have the rest  
for our Selva & the fine calf, which is black & white  
a holstein in color. not female. Prince is just as  
nice as ever. We use him now for since both smary  
can hit up & we hit it. It was a lot of fun to get up  
early & drive to the fruit market and get peaches.  
Gertie gets up early & goes horse back riding very often. She  
certainly loves to ride. This morning she rode on that little rick  
outlet trail from the house. I don't know how far.  
I heard Arthur Vie with the other finding new roads etc.  
Old boss has two kittens, Mary says they are well cared for.  
Jouly has nineteen out of 2 chickens left. They are two  
big now for the cats to catch in guess I can raise them.  
Dinner chickens are 20 each, eggs are 32 for ten and  
Mullet are about the same. Mollie is I think about  
23 years a bolt now, with now we had taken two bolts at 15-  
1/2 had to get use to paying such prices.  
We still keep old ji he is faithfully watching our  
apples. It's rain of several times. We got a good bag  
one & 1/2 bushels full the thing had dropped then the  
next night we got two good chaks. 103 under the  
trunk and now such tree. Poor fellow the chickens get away.  
1/2 1/2 1/2 + 1/2 1/2. I am busy picking apples all day. We have a  
woman to wrap & pack them. I am sure will help too

Father has sold our 20 boxes of trouts & get every one  
off his neck while he is here. He leaves next  
Tuesday for a long trip. I am sure you would like  
some of these delicious trouts. I made  
nearly 200 bottles of trout fillet. I am hoping  
Dai-ou will take all <sup>it</sup> trout to sell. Dr. Mc. Cune said  
he would take it but now since he has suddenly left  
for America because of the illness of his mother &  
some business, I fancy he won't want it.  
The beans is gone. The Japanese beans timer bought  
it too cheap but he wouldn't give a bit more. I do you  
because up & packed it & took it away. It was more of  
a tin than than 200. The girls is eyes, Blars.  
The Sup. 8-2. Independent Club today and we were so  
glad to hear about you five diff. places in one  
paper. The girls thought it was a good idea & numbered  
the names would give their names in the paper when  
they go to school. Erler & Mary are here in the  
dining room table getting at their Latin lessons  
Gertie is up stairs, yet = no more to go.  
Meeting preparatory meetings for the Buchanan meetings.  
Gertie says to O. O. I is to go to Japan in a week or two to  
study. Miss Snow has enough money for one term & send  
her & will very glad to go as she can go longer.  
Gertie has fallen in love with all three of her letters  
& is very happy in her work. The Board has appointed  
her but we have to pay for her both ways.  
Did the girls tell you O. O. I quit as soon as we got back from  
Sovai. We were so glad. We certainly have a stupid man now  
all right. He wants to do, & is so scared that he ~~thinks~~ that he  
can't get any thing done. I purely want right you in  
again. It seems so hard for me to get to writing -  
I am all & happy. Lots of love  
mother.





고려의 만리보사사 때 학양을 드르도만 2만 리 여  
 음의 사비 및 학묘의 여아 조그마 잇기 예 누 칸이 세 자로 조그  
 이리 4. 보금번 예 누 칸이라 여히 비만 혼복과 기복을 보아  
 본서 공부하는 풍금번 풀업한다 고 후의 다 뒤 우기본  
 이역 4월 1 일 비다 나서 작된 바 노며 신원의 는 이  
 안은 여 학묘의 을 보가 기금 <sup>2월 2</sup> 일 비 망학 후 영 뒤 노  
 음 1. 보고 남 노 이 파 아 북 드록 노 서 노 노 여 데 는 행  
 리 만 음의 가 번 제 풀의 이 여 조 선 비 노 번 제 노 노 서 려 후  
 사 랑 음 노 풍 영 이 노 터 비 제 다 리 고 평 안 후 여 공부 비 사



이제부터 너부터 시작한다

너는 나의 친구로써 나를 사랑한다. 그 후는 내가 아닌 평

범인들을 여주나면 고맙겠는가. 편지 같은 것은 이

3. 가끔은 너에게 비서에게 사랑 받는다

네  
사랑은 영원하다

牛  
正  
五  
日

Oct. 8 - 1918.

Dearest Vett.

I haven't gotten into your habit of writing  
 on factors by re-writer yet. I suppose it's because I don't  
 like typewritten ones so well myself. but I think I shall  
 write business letters on the machine. It looks better &  
 will save paper. I wish I had that to have half the amount  
 made half size. I usually cut them in two, or brief notes anyway.  
 I've gotten 7.62 back for my first very own order - from Mrs. Jordan.  
 Mrs. English took a good deal when she was here - it sounds  
 big to me - yet - I have been planning my box to the mines  
 for a long time. I keep it waiting, because of something  
 pretty that's not finished - until I'm afraid it will be too  
 big to send. I got a nice letter from Mrs. Fields in Halkol  
 & I shall send her a box, too. seemingly I hear the girls  
 all at big things now - yesterday we had only two names  
 to prepare work for - & today none! The girls that it quite  
 a job - because before she had long lists of names that  
 kept on rushing. I don't know the girls by name yet - i.e.  
 all of them - so when the names come in, one of the assist-  
 check them all off: X on the best girls, X for ~~strong~~ good, V for ~~middle~~  
 I'm poor - & talking, K - Korean end - etc. then I know at a  
 glance what kind of work to prepare. Did I tell you what  
 a pickle I got in to about stamping ink? our ink - an  
 out & I didn't know where to get any more - that I was a  
~~done~~ gone, sure. I used transfer patterns one time  
 & decided, 'never again'. Then Mrs. who got some dye - we mixed

it with ~~her~~ herosene & it worked O.K. but was lumpy -  
I wrote in the meantime to both Miss Stern & Mrs. Brown -  
(Mrs. B. runs the Seibu school's self help) - .. uses shoe polish.  
She says it works fine, but it must be a mess. Fortunately  
Mrs. Presser had some & spare & sent me half a large box  
full. I ordered 8 of those large boxes from Priscilla Co.  
so I'll be alright after it arrives - also the modern  
Paris - beginning with Dec. I can successfully hunt  
them your old copies until then.

I can't talk shop anymore for a while - I have to  
just talk for a while - Isn't it wonderful how people share  
news out here! I guess we would be almost crazy with  
suspense <sup>while</sup> waiting for your letter to come - if we hadn't  
heard how you than Mrs. Reineis' relatives + Mrs. Moore's mod.  
etc - So what after your card came we could say easily  
but I send I together + know why you couldn't write sooner.

I just know how you must have felt in Frisco - when you  
found Jimmie had gone. I was so afraid I should have to  
meet that, when I was coming out. But O Vert. I hope  
you went on to Maryland & saw him anyway. (Why doesn't  
your letter come.) What seems worse to us is that he hasn't  
written since in July. Imagine how Mother feels. I'd  
like to spank that boy. He'd soon find out where his heart  
was if he could only hear Mother pray. Do you think  
he's in Camp Meade long? It isn't on the coast.

The Independent came today - first on read of your  
gay reception in Johnston. My, weren't you popular!  
I'll bet it did you good to see those dear people again. It  
almost seemed unreal to read your name along beside  
Aunt Minnie's again. And is Aunt Minnie real well now?



I expect you were just to busy to write there. Jounstons  
can be a very busy place at times! and don't you love  
Helen + their house - + all Etta's blessed children - every  
time I hold a little youngster I think of Marjory.

The Gilles' children are with us now - Mrs. Whiting is  
worse, + both of them went down - she's getting weaker + weaker  
they say - she can't last much longer. And to top it, their  
trouble - the Gilles cow was + died. She had something mighty  
bad, but nobody knows what. After sawing for a couple of  
days + nights straight she finally heeled over - (to our relief.)

Amy is as precious as an eye - + ining 16 + 17 quarts.  
and the little black calf is a beauty. It has a perfect map  
of the U. S. in white on its forehead - (I mean her forehead) - (So she's  
a very patriotic calf for war times - I'd want her to have a  
most suitable name - but we can't decide between  
Mrs. Woodrow Wilson or Columbia, the Queen of the Ocean!!

Prince does his duty of me nobly - I go riding before  
breakfast generally - because there isn't time after school  
hours - the roads thru Keigai, road + on the wall + beautiful -  
it makes me feel happy all day to get out like that  
before breakfast. While I'm overhauling the tin stock of  
the ranch, I might as well as that Thomas' trees are  
flourishing - He resembles his father a great deal - Mary  
takes diligent care of them, toting them into the house every  
day, + back into the apple quarry at night - The mother  
looks better than ever before, to. I must tell you, that it is  
with great grief - that Thomas died during the summer -  
That is why I - shed one of the bitterns looks like him.

17 of 21 made ... persuaded to leave the premises - it's a  
took him a long time - we were awfully glad to see him  
is a present outside man is rather middle aged - & is very shy  
& awfully scared of doing anything wrong. He helps me  
saddle the horse, so I think he's alright.

It's apple-picking time - Nett! It's a joy to pick such  
apples we have. I wish I had more time for it.

I started in to, one day after dinner - but I had hardly  
filled one basket (I was way up in the tree) - when Mother  
came out & tell me the Royal Society order had come. The  
baby dresses are pretty cute & I think Miss Gittens will  
like her order ~~for~~ but I'm glad I sent off another order not  
long ago. You didn't order any <sup>#</sup>20 floosalle & we're completely  
out - however we're fairly swimming in #14 & colored floosalle.

I'm going to do more bureau scarfs in white - I think the  
prettiest ones are better in white. And my new stunt is  
to have none of a design in the center of the scarf - or  
a spray connecting the two ends, along the edge. I think the  
prettiest is of the 'Lump' butterfly's meeting on a spray in the  
center.  
It's a job to get all the pieces tagged - but I have the designs  
cataloged <sup>with</sup> their  $0\frac{1}{2}$  # - so it will be easier now.

Mrs. Moore came out to see me this morning. Sunday  
was the first she's been out since the baby came. I haven't  
seen baby Harriette yet - but I'm very eager to. She's  
looking very well - & was sad when her beau an order.  
I'm being kept much with Christmas things - I'm afraid  
I won't have time to think about my own gifts - and now  
that won't - has to leave me, to - Miss Smith is going to  
send her to Japan. and she expect to be very soon. I  
I'd like to go - but I shall miss her terribly.

PRINCIPAL,  
VELMA L. SNOOK  
TREASURER  
E. IRENE HAYNES

PYENG YANG UNION ACADEMY  
FOR GIRLS  
PYENG YANG, CHOSEN  
朝鮮平壤崇義女學校

SELF HELP DEP'T  
SUPT. & TREASURER,  
OLIVETTE R. SWALLEN

Pyeng Yang, Chosen ..... 191

The Academy girls gave their annual reception & were up  
for the feast was very sumptuous - the dining  
served ~~very~~ nicely. There are five girls in the 4th & 5th classes -  
It is hard to learn their names - but they're coming ~~dia-dia-dia~~  
Muk-hee and Chin-hee are very attractive, & dear little  
No Maria with her right eyes.  $\frac{9}{10}$   $\frac{1}{2}$  of, the best of all.  
is a splendid girl & teach her organ, too. She's almost finished  
telling a baby cap - taking the pattern from the Modern Times -  
I it isn't too big it's going to be fine - But do when we  
a  $\frac{1}{2}$  50 hrs. sewing - it keeps me hopping to supply 3  
telling girls with work - so I don't mind giving one a steady job.  
 $\frac{9}{10}$   $\frac{1}{2}$  is making a cute set of cuffed socks - the edge, an inner  
side, that curves into a circle - Mrs. Cuylich called it a  
"pet" - which raised it even higher in my estimation.  
I have a piece time doing business out here - I can't  
have a secretary all the time & Miss Smith see, only, see  
down town once in a blue moon - so there I have a  
stack of packages & mail, or money orders to be sent -  
lying around half a week. Miss H. patiently learned of that  
O. B. heads for an hour straight waiting for the ap. clerks to  
get it thru when head what I wanted & seem to do it -  
The money order I wanted cashed was made out to the  
Self-Help Dep't - well, that was a stretch - all the interruptions  
they could make up couldn't satisfy them as to what 'Department'  
meant - why I should have Dep't. money - But I got it at last.



The most amusing thing is to hear Esther's & Mary's wise advice given in tones of caution at every opportunity - I hope to break them of it, before it really gets my goat.

Esther was a cold already - they owned her warmer sweaters - Mary's hasn't been made yet.

They're coming up stairs now which means that they'll want the lamp - so I'll close hastily -

Good night - dear Dett. I do want your letter to come soon - then I'll want them to come often - so please do write soon - to your devoted gert.

Tell me about gert Hardie Barum the latest as soon as you hear.



Dear young. Chorus  
Oct. 16. 1818.

My Dearest Dintle:

I just think of it when I came  
home from class just a little while  
ago the mail had come, I took it  
with almost a trembling heart  
when she see you it to me for  
fear I would be again disappointed  
but to my great joy there was  
one with your hand writing  
Oh! how glad but none from father  
no not even a card. I must not  
complain but it hurts to be  
thus neglected. I suspected all  
that was in your letter from  
what I had gathered here & there  
so I have written you before.

I got your card of Sep. 8:  
"I will take care of you and is  
still guiding you, well. I rest on  
it."

Mr. Campbells letter came this  
morning and I am putting some in  
with it. Father left for the Country

yesterday. more than one  
worker's class which closes  
are made from Sat. Days out 2-  
11 <sup>0</sup>/<sub>11</sub> for my first class Oct. 30.  
The next class at <sup>1</sup>/<sub>1</sub> 11 11  
Nov. 12 and the last at  
<sup>1</sup>/<sub>1</sub> 11 11 Nov. 31.

I am only going for three classes  
unless I go down to Danzig for  
one later on.

I can't tell you what a full week  
last week was. Had guests  
Miss Mansfield's sister & daughter  
Mrs. Spaulding & Miss Ruth  
from Washington D. C. Mrs. Currier  
and Palais. The Buchanan  
meetings began Wednesday.  
& lasted until 2 in a day night.  
Mrs. Watkins was called to court  
Thursday at noon. Elizabeth  
Gillis took sick Thursday P.M.  
& had her sent immediately to

for her children for her days

to Dr. Cutler's Hospital.

Friday P. M. I took Mrs. Spaulding  
& Ruth out riding. ~~Then went to~~  
~~the~~ Then went to Gillies &  
to their when they came but they  
did not come until she had <sup>or night</sup> ~~been~~ <sup>travelling</sup> ~~been~~  
travelling. They had had the funeral  
at the young & then came over.  
In the evening went to the  
M. E. Church, then went to  
Gillies to see them when they came.  
Dr. Whiting, Mr. Mrs. Ellis and a  
Mr. Newmark a converted Jew from  
Kobe came with them. Dr. Barb &  
Mr. Hunt had the basket brought  
up. Father came over & we soon  
came home. The funeral was at  
8:30 Sat. morning at Mr. Ellis  
home. Mrs. Whiting preached no  
eulogies. As father is pastor he  
had charge of the service. He spoke  
just a little then  $\frac{7}{2}$   $\frac{1}{4}$  spoke.  
We sang the Glory Song. A  
quarrel ~~of~~ Mrs. Livingston Esler  
Mr. Reins & Mrs. Burdick

They sang "Sleep on Beloved."

Cathie + Elizabeth <sup>sharp</sup> made wreaths  
with roses, + other flowers  
flowers. The Casket was full...

Like all the others only they  
had nice handles.

Dr. Whiting and Harriett both sang  
in service, Harriett had sang  
so much while her mother was  
lying she was hoarse. They said  
when Mrs. Whiting would make she  
would have such dreadful feelings  
they would sing, pray + read the  
Bible + when she would quiet down  
+ could endure it. Dr. + Harriett  
both said they could not see they would  
sorrow. She wanted to go. She did  
regret that she had to leave Dr. W.  
+ could not be here when Jesus  
comes. But she will for now she  
Mrs. Hunt, Mrs. Baird + Mrs. Moffitt  
will all come forth together.

It looks now as if it would not be  
long until Jesus will come.

We had blessed meetings + all who  
attended could not help but get a  
kiss. Will tell you more next time



Pyery Valley, Oregon.

Oct. 23, 1918.

My Own Dearest Clinton:

The other day one of your letters was returned a long letter I intended you to get in of the same. I put in our group picture. It went to Sam Francis. I back here to Pyery Valley for 3 or 4 years that cheap traveling there days. There is our y. package because I had not written in it to be forwarded but here it is & I send it to you for a relic that is the envelope. & there are some things in the letter I wish you could turn & I don't want to make it over. There are real Autumn days we have had one frost, which nipped some things but nothing real the house. We are making coal balls got 20 tons of coal dust and is one mess around but we have it up in the big chicken yard. I have my wheat all washed & dried ready to put up in the box. We have had such a crop of sweet potatoes. Every thing in the garden is good. The Cherry is excellent. I am soon going to have every

thing brought in. There is a cold  
wind today, which makes us think  
about getting every thing in.

So many are sick, there is a regular  
epidemic of influenza all over here.  
Arthur had it & Miriam. The Doc. did  
not come today. Suppose he is sick.  
Did Gertrude tell you  $\frac{1}{2}$  of  $\frac{1}{2}$  has  
gone to Japan to school. Miss Snow  
is sending her for two years. Gertrude  
does care miss her. Gertrude is  
selling just about all she can get  
made. You can't get any finer goods  
for baby dresses, none in Seoul.

If you can get any at a year's worth  
price do send some. I let her hear  
that price had for baby dresses.  
Mrs. Johnson & Chickens has written up  
for a lot to be sent down there & she  
has sent a lot to Mrs. Weigall of  
Tulmi Chang she heard Manager's  
wife. Gertrude does a lot of sewing  
herself. The dear fan  $\frac{1}{2}$  of  $\frac{1}{2}$  of money  
any more. She has moved to another house  
Her family is in disgrace because her  
oldest son Po Kukie got in trouble with  
Kang Kyung Pil's wife. Just what I said  
when I heard she that is, Kyung Pil had  
built his house in their yard.

I told Mr. Mc. Murti the same + gise<sup>to</sup>  
such a thing could not be without  
the trouble + it came only too  
soon. Po Kukie has gone to Japan  
+ gise's sail she told him not  
to come with her. This all came  
out after he left. I think I'll  
not have her send for us any  
more unless its just a little  
now + then. I should have sent  
one more for the sewing is piled up  
and so much to do. Merian is  
not at all well. If she don't  
get stronger I must get another  
one else for me just have so  
much of the work to do.

There is a Jew, a Mr. Newmark  
staying with the Gillies  
He is from Kobe, was converted  
there years ago, is a very earnest  
Christian. Has brother in Kobe who  
influenced him to come out here  
now he won't speak to him. His father's  
mother still writes to him so he is  
hoping they will become Christians.  
The girl whom he was engaged with  
made up his mind. He's a good man

interesting talk + to the women of  
the worker's class yesterday  
Mrs. Dorris interpreted and she  
did so well. We are having a good  
class, 17 ad + 9 are having no easy  
time arranging classes. I go to  
II of next Wednesday, and going  
about, I have the good women there  
who can help me + it will save  
expense for me + the church.

Do write to me + tell us just what  
you are doing, we are anxious  
to hear. Father comes home  
Monday. Today I made up 3-  
old yies + got out all of their  
dirty clothes + am going to  
get them Comfort made +  
some warmer winter clothes  
when they can be washed +  
dried, poor old man. He  
hard look for him. Just as I  
was interrupted.

The shrimps have just come back  
from Tulare County. Well! you  
should just see the colors  
the gov. distributed. Lots of low  
marks.



San Francisco, Cal.

Oct. 27. 1927.

My Dearest Gertrude:

Your letter of Oct. 17 + 21"  
both received. Many & many  
thanks. We got here Tuesday P.M.  
and so thankful we got up the  
Yosemite Valley trip to the Big Trees  
forests out of Searsville where are  
no accommodating trains at all  
because it has been raining so  
much of the time however it's  
beautifully clear this morning  
Oh my Law had the best time. I  
told you about our meeting the  
Hinnans in Los Angeles etc. Well  
just as soon as we got here  
we set out to find them &  
succeeded not very after hours

Father talked with them 9 & 9  
held them for a long time & they  
nodded consent to lots - I told them  
I hope our family picture & they were  
so glad to see you all.

Found a young woman who worked  
for us when Eulie was the baby came  
here & married. She was then & her  
two children and did not come. Her  
husband left her 12 yrs. ago & is in  
Beoul living with another woman.  
Songsi works & Suspect on family  
her mother is with them.

A Korean from Chamisso brought  
us back to the hotel in his  
car.

Now we must go and train the  
to come back. All passed.

Mrs. Jost at 10:30 is coming  
to take us for a sight see

Mrs. Adams is coming at  
12:30 two P.M. here as

The young woman is  
coming and I suppose  
Lijette Walter too. She is  
in the same room as the  
taking a room & is missing  
Mrs. Lee is also coming soon  
The May 1st this afternoon  
I saw & I saw a letter  
in the mail case yesterday  
I saw it in the mail case  
and Mrs. Adams & Mrs.

Love,  
John.

Met Mr. David Lee, the pastor  
here & he got the Council together  
last evening and came for us &  
we went out to his church. Quite a fine  
fellow but he has T. B. Oh if I could  
only get some money for him to go  
to New Mexico for the winter &  
get away from this damp city.  
Miss. Jane going to try today what I  
met Mrs. 18th and Mrs. Adams  
See if they can't help some, why  
couldn't you get some & shut  
with ladies to give some to  
help this Couraged young man  
before come this awful disease.  
He says it's the result of the  
"flu" we had a grand time with  
him last evening. nearly all  
Young Yang do people, such a nice  
lot of children & they have a good  
band. The little girl who played the  
piano & had the Violins did so well

CHOSEN MISSION  
OF THE  
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

Dec. 11, 1941.

Dear Mr. ...

... in the area of ...

... the ...

... the ...

... the ...



W. L. SWALLEN

CHOSEN MISSION  
OF THE  
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

PYENGYANG, CHOSEN

I had not written, glad to see your last letter, but we missed the  
letter written to me it had come also. It was written from Pyongyang, so we know  
you had reached there O.K. The letter before that which you mentioned wasn't from  
me. However a letter from my wife was in the mail and it contained the interesting  
news of your joyful reunion with Missions. This was the first of the kind  
of you. It was so good to know that you had met her - I had been  
for so long hardly able to think of your missing and forgotten. It so glad  
to get a further news for so short a time. We don't yet know how long you  
will stay in the city. Missions of "Six Missions" too! Her letter was so kind as to  
be in it - very affectionately written. The other letter I got was the letter of the  
the same coming up from the mission - I had almost seen each other for so long!  
The letter was very kind and white as the sun at the end of the range. They will  
be over soon I suppose. I know he is eager for the result of the year - the end of  
the year, most the old they will very probably be in the end. I don't say of  
over a year for him to come to us via Moscow! Of course, however you go to Pyongyang  
- the I do hope he will be able to be in Korea in the near future.

I got a box of correspondence to me from the Dal-lyong - so much  
the distance - there is a lot of mail there, so I had to go to the station. One of the  
letters was from you, they contain beyond words, and several others were from  
the Dal-lyong, and they were all so kind and interesting. I don't have so much to say,  
and that is the only one I have to say by the way. I don't know how long  
you will stay in the city, but I don't know. I don't know how long you will  
stay in the city, but I don't know. I don't know how long you will stay in the city,  
but I don't know. I don't know how long you will stay in the city, but I don't know.

The other letter was from the mission - I had almost seen each other for so long!  
The letter was very kind and white as the sun at the end of the range. They will  
be over soon I suppose. I know he is eager for the result of the year - the end of  
the year, most the old they will very probably be in the end. I don't say of  
over a year for him to come to us via Moscow! Of course, however you go to Pyongyang  
- the I do hope he will be able to be in Korea in the near future.

Our case as far as sending the horse for me to go riding, so I will  
go and see what is the chance of it! We will have a day for riding and I will be  
on the horse for me to go riding, so I will go and see what is the chance of it!

Lots of love from me, and I hope that you will be as happy as  
you are in the city and see to it for me.

Love for always-

Nov. 6, 1888.

My Dearest Olinette:

I have written for two weeks but she - otherwise.  
If you could see how much I have to do you would not be  
surprised. Meriam is sick in the hospital, has been sick  
for two weeks & no farther any one in her place are doing  
the - cooking ourselves and what a mess it is sometimes.  
This is the - Kimchi time & so much to do but prices are  
so high we can't call in just anyone. especially those who  
come here to work. I suppose I shall have to call you to help  
make the - Kimchi at the last for old Yi & our  
home. Really she can't do any thing well except the washing  
and ironing. we sent the - last box of apples today, have sold  
over thirty boxes. tomorrow the apples must be put in the  
cellar, then the Celery, the turnips, beets & what of the  
cabbage in the - cellar. every thing must be finished up  
tomorrow. I must always to buy the - Korean Cabbage and today  
the outside man, old Yi, & I must to buy the - turnips which  
are getting scarce, we must away down below the depot  
but could not get enough after all the hunting, waiting  
in the - cold etc. I got enough for our Kimchi & some for  
old Yi but not enough for wharfing the outside man.  
The family has all gone to bed & you know how I like to be up  
alone after - all have gone to bed. Father is sick with  
influenza, much like the two last winters; Mary has  
tonsillitis without any fever. I guess I got a head of the -  
fever. as - began to ache her right away. Meriam is having  
a dreadful time. she has an abscess in the - rectum  
from both human. she has suffered dreadfully.  
I have or am trying to - cheer up old Yi. I have made him  
a suit of winter clothes out of the old ones. I have made  
a good comfort for them all out of their own things.  
& they have cloth & cotton left. will have two suits for his girl  
wharfing & old Yi passed old Yi's house yesterday & I got him



A new mat, will get another & have still  
some more chawing to do yet. I told his  
daughters of the bidus keep things clean & would  
be to whip her. I am going again in the morning  
& intend to keep going until I do get them all  
cleaned up. My lands are certainly full. I was  
out to a class last Wednesday but I could not  
leave my "hospital." I did not visit in my place  
I am to go to the next Monday but I doubt  
see how I can possibly leave. I shall go &  
learn things if the family is well.

This is Kinchi mak at the girls school but  
no vacation for Gertude & the worst she has  
to work in a cold room these days. I really am  
going to see about having a stove put up in the  
work room as this happens so many times it's  
bad for the girls as well as for Gertude. Gertude is  
doing splendid. The mines ladies have taken so  
much of the work & have made duplicate orders  
the old 60 or more at Tului dang & they made  
orders for 30 yrs & more & she sent a lot to  
the chiefs & the mines & Mrs. Johnson sent for  
duplicates of a lot of things. Gertude just loves it  
and the girls just as much as you did. She  
misses you so much. 한 리 comes out some  
time she will tell you what fine Chinese  
characters he found for her name.

I must finish in the morning as the bath  
water is hot & I must take a bath & try & soak  
out the rheumatism out of my bones.

We are sending you a box of Korean Candy by Miss Harriette  
Mrs. Parker's Cousin & one for Wilbur. Please send it on to him if he is well.

Miss

For some reason your letter I did not get mailed, so I  
will finish & get it sent in the morning. This is Wednesday  
Evelyn & me & getting Miss Lavinia's father is reading  
is Gertrude. She is much interested in "Laddie."  
Gertrude says Miss Brock has raised her board to 5-5-00  
a month and she will give the girls 5-00 an hour  
work has come but no. An invitation can be sent to the U.S.  
what will Gertrude do with the work this spring we are wondering.  
Miss Crum is expected with Miss Butts next month.  
Gertrude says she will turn over the selling money etc. to  
her & she will do the other work. School began Monday. I think  
all the schools have been begun again after a vacation because  
of the influenza. It has been very bad all over Texas, a great  
many deaths. My hospital is very much better. Father expects  
to go to the Country tomorrow. I had expected to go out to  
Country Monday but because of sickness in the church the  
class was called off and I am now than thankful for here  
could I have gone. Merians is not back yet and it's hard to  
say when she will come. I really am troubled for any thing.  
+ I shall be glad when she does come. If the girls were not so good to  
help me I could never get it done. The apples are all in the cellar  
we made the most delicious cider today, have a token & a half  
for vinegar. We haven't had such fine celery for years as we have  
this year and other vegetables equally as good.  
The plumbe is all made. Almost two tokens, yis came  
+ helped make it so of course it will be good. and sure you  
will wish for some. would send you some if I could. I hope  
you will get the Candy. I sent one box for you & the small  
one is with it. Miss Harriette was kind to take it for us.  
I trust the boys are back to Wilber. I am mailing you a  
parcel of the - Port Candy you may want to use some of them  
for Christmas. We received your letter of Sep. 22. within a day of  
the house. we just after you arrived there. not the one you sent to -



Jennie + Wilbur first. That hasn't come yet. a few days ago  
your letter of Oct. 3. "Come, and one from Wilbur of Sep. 28"  
Cyril to day. Wilbur certainly did have a hard time with his  
throat. Trust he is over it long before this. Mary has had tonsillitis  
but has had influenza with a very bad throat. Celler has had  
influenza. Gertrich has had some sore throat but not bad. I  
have thus far escaped. Now may be Dr. Verfield's serum for the  
"bug" did do some good after all. wouldn't it be wonderful if I  
didn't have a cold all winter. This is Tuesday - father  
left for the country today to try and make. I expect to go to  
the school that day for a class. Gertrich + I went to Dr. Moffitt's  
prayer meeting. Mrs. Moore was there. She came up with  
Miss Estey. Miss Estey had an operation for appendicitis but it  
was not successful + she is in very poor health. Mrs. Noble  
is coming tomorrow. They are going to take Miss Estey to  
young Bee. Miss Williams left for America today. She must  
still be in poor health.

I will surround the question in your letter at 13.  
I have for the clippings. I read every one of them - coded father.  
If you do get the paper you might mail it to us after you  
read it. We have received some of Dr. Moffitt's.

We did send the "Sovai Blow" soon after we came home.  
I hope you got it. Amy's calf is a black + white heifer. Mary  
says she has a map of the U.S. on her forehead. "Rex" is  
still out in the country. no one can handle him except the  
one man who takes care of him. No. 김이치목 did not go to 북간도  
he may go to 울진. 그의 아내. His wife is in your problem. 박상순이  
was the fortunate man. he has gone to 북간도. I must read the  
part of your letter to Mrs. Phillips, about her father + must. I am no  
expert on like them. they are lovely. Edith Phillips is in Celler's hospital  
with Diphtheria. is much better today. went away before yesterday.

We have young + Jameson + Fancelle + Morris. I could not spare them. I'll get father to send you one for Christmas.  
I am so glad you like it. I trust you will. God bless you on this  
your very truly  
Lett + love mother  
Rber 4. 28.

Pyruz young, Cheseb  
Dec. 18. 1918.

My own Dearest Dixie,

<sup>Provoch</sup> yesterday your three letters  
Oct. 14 and Mr. H. the one via Seattle &  
San Francisco. Came together, Oct. 21.  
Came this morning. So evidently they  
all came by the same boat. I certainly  
got a lot of letters yesterday & one from  
Emma today. So sure were thankful  
for Wilbur's, we haven't heard from him  
direct since his letter of Oct. 20.  
From Jimmie's letter he must have  
sailed about Oct. 28, or 29. "I do trust  
he fully recovered. I know God will  
care for him and that's my comfort.  
I do not worry at all any more. It's  
such a relief & comfort to trust  
God has assured me "He's a chosen  
Vessel." & why should I worry. This  
training will better fit him for the Lord's  
work. It certainly was good & you  
send all the letters and clippings.  
Many many thanks. Yesterday Ellen &  
Mary got letters from Ella Reynolds &  
Lois. They had been out of school 2 weeks,  
but it was now again. The schools here  
were closed for only a week or two days our  
school did not close at all. Probably  
father was the most victim of the "flu"

Several times Gertrude + I felt it must  
be coming on my feet for the Guinea +  
Salol + broke it up. We still can some  
cold but not all all bad. Father is at  
Chamosie holding the district dance  
which closes today. He will probably  
come home this P. M. Either + Mary are  
having examinations this week. School  
closes Friday for vacation. Miss English's  
room has an entertainment Thursday  
P. M. The girls academy gives theirs  
Thursday evening. Gertrude is rushed  
to the very limit these days.  
Mrs. Grimes did not come with Miss Betts  
+ is very uncertain when she is coming.  
Miss Betts got here ~~Sunday~~ Monday  
evening. Had telegraphed she would be  
here Sat. but decided to stay in Seoul  
over Sunday. Miss Best + Miss Davis  
are both in the country she is  
staying with Mrs. Holdcroft.  
Seoul is bound to have her + the  
Executive Committee recommended that she  
be in Seoul until annual meeting in June  
ally Pyung yung voted against it. We  
had a called station meeting last evening at  
Gillies to take up the actions of the  
Executive Committee. Sat. at 4:30  
there was a station meeting at Reivers  
to discuss the school questions  
The boys academy which it is



Mr. Reiner has<sup>2</sup> resigned from the  
Academy. I think he is staying until  
the close of the year. All the schools  
are running short in finances &  
the Board can't give any more  
or won't give any more & don't know  
what it is if they aren't all  
bankrupt. By summer it will  
be almost a disgrace. Every thing  
has gone up just about as far as it  
can. Wood, brush wood is 2.50 per  
rile 1.80 a mal millet 1.20. I paid  
65 per a mal for potatoes. I only buy  
just what we really have to. Mustin,  
they say, has come down 2 yrs on the  
Bolt. 그런데 said the medical  
men worried that prices would come  
down. Merian is still in the  
hospital. Dr. Cutler doubtless  
knows what is the matter, the  
abscesses in the rectum are better  
but she has a temperature all the  
time. I'll miss my guess if she  
doesn't have tuberculosis. I hope not  
but it's just a moment ago I called up  
Dr. Cutler to find out about Merian  
she said they gave her her surgery  
lecture last night & she doesn't like  
every thing but her temperature ~~is~~ up



again this afternoon to 102. Dr. Cutler  
fuzzled. She has been over there nearly  
two months. We have done all our  
own cooking & I think will continue  
a while. Esther & Mary are learning  
of course its hard for me but they must  
learn. I dont know if its any more  
she is too stupid for any thing &  
whats the use to keep a woman who  
cant even bake the bread after its  
all ready. I dont want a woman  
just for the washing & ironing. I  
had  $\frac{1}{2}$  of it is wife come in & work by  
the day. It is our outside man  
I now had the washing machine all  
repaired & in use that. Old Ji runs  
my machine so we get on very well.  
Had 2 school boys pasting up the  
windows. Feel in certainly will be more  
we have had the windows so well  
parted up. Indeed we need to prove  
have miserable coal. We are burning  
Auric coal & dust. We just got word of the  
I hope bricks a few days ago & can get  
some more they say. We never did have  
such a time about coal. We can be more  
comfortable for I ran a stove in the  
library, the pipe going into the furnace  
pipe. so we can have a fire when the

turnare down 3 heat up. We are  
still keeping old gi alive. Drove into  
house + had all the cotton dug  
out. Chaired one + had enough for  
one suit each for him + his girl + two  
Courts. Just had his Court finished  
last evening. My! but he was pleased  
had his house all repaired + bought  
him two new Mats, told <sup>한</sup> <sup>의</sup> of the must  
keep it clean. She <sup>Amore</sup> <sup>unhappy</sup> <sup>to go</sup> Church. I  
will have pi-ge about getting their another  
suit of clothes. <sup>김</sup> <sup>수</sup> <sup>탁</sup> <sup>모</sup> + says they are  
the most miserable people in his  
parish.

They say the Academy girls are going to  
have 35 poor children come there tomorrow  
afternoon they are going to give them  
a bath, comb their hair, + put on a  
new suit of clothes on each one. The  
girls have made the clothes, then  
they give them a supper + take them  
home or send them home. They the  
Academy have their program tomorrow  
evening.

Our Community Christmas substance  
+ supported at the Gillises, all are  
to give but no receiving of presents.  
all are to take rice, millet or wood  
for the poor. Then on Christmas day  
it is to be given away.

no old Saulte clause. I told Harriett  
the material & Cotton in Saulte's suit  
ought to be used in clothes for the  
poor. I must go through the attic  
again & see if I can find any thing  
that will do for clothes. I think  
your old pluffe dress can be made  
into a jacket or trd. If Dorly had  
some one to do it.

It is of her turn out teaching a class  
I must have her to make some clothes  
for the girls. I got a fine every  
day coat out of Emma's for Mary.  
I shall get the serge as you suggest  
for the girls but I wish you would  
send the spring fashion sheets  
and a pattern or two you think  
would be good for the girls.

We can't afford to buy much while  
prices are so high but I shall  
try to make over every thing I can.  
The girls will have to go next summer. We can't  
hope to keep them here next year. Dorly wishes  
to go. They want to come to Los Angeles  
I hope you will investigate & find what is  
best. I don't think we can afford to pay  
\$6<sup>00</sup> a week for board. How would it be to

sent no one - 4. furnished + you three  
pup house. We haven't yet decided what is  
best to do. Wouldn't it be great if we could  
have Wilbur with us next year.

Dr. Moffatt says, sure have him come,  
there will be plenty - He can do in the  
School. Wouldn't that be great if we could  
have him + Gertrude with us next  
year. + may be you care. If its God's  
will it will be so, I shall get some  
of the dear old saints to join with  
me in prayer. What I want about any  
thing else is for Wilbur to - let God  
have His will in his heart, there  
all the rest will be well.

Gertrude received a letter from Geneva today  
full of wooster news. Four weeks there was no  
School, ninety students had fled several died.  
Dr. Baird said Richard + William had been  
it. Last week a mission letter from Jan  
Baird came in answer to the one the  
mission sent him last summer. It was  
full of reminiscences, It was out on  
the coast of France some place.

I wonder what the allies will do with  
the 2000 airplanes the Germans  
remembered.

We are anxiously watching the news papers  
these days. One thing we are sure + that  
is ~~God~~ will have His day.



Father has just come home, had a  
good class, has 20 pastors and 8 helpers  
now. We are to keep  $7\frac{1}{2}$  and  $1\frac{1}{2}$   
They are having a class now at  $4\frac{1}{2}$   
Just one year today since I closed the  
 $7\frac{1}{2}$  class & came home sick, I  
can only branch out to one class & can't  
go to any more this winter. If American  
can't come back I shall have to hunt in  
a cook, but who will it be.

Mrs. Holdcraft is doing her cooking  
 $\frac{1}{2}$  & I think you come to see her when  
she came until she sent for her.  
It had to get servants, these days are right  
kind. ~~She~~ you sick so Mrs. Smith, Miss  
Inleron & Miss Salmon boarded with  
Mrs. Holdcraft, she tried  $\frac{1}{2}$  Mrs. Plaine's  
old cook, but she tried her petty thingy &  
Miss Smith caught her, so she went.  
I wish it could be broken up.

Mum. Close and go well. I am  
so thankful you are so happy in  
your work. Praise the Lord for  
all of His blessings.

Good night my own dearest,  
We shall think of you & miss you all  
day Christmas. With love. Mother:

Dec. 20. 1818.  
My Dearest Dintle,

You must pardon our delayed  
Christmas, I am near had it this  
day before, but the cooking & other  
work keeps me from morning until  
night. Merriam is no better, than  
a "grain" woman & only one. If she is  
gone too. The girls are now at home  
& they have got to do the cooking  
They will tell you about the excitement  
the celebrating girls gave. It was  
glorious. The singing was just fine  
I am sending you a first office  
order of \$10<sup>00</sup> to pay for your voice  
lessons with best wishes for a  
happy Christmas and a successful  
New Year. I can't say how glad I am  
that you want to take voice you can sing  
the Gospel and God will bless you.  
If you want a Pleading for God, your prayer  
for Israel. There are forty nine bands  
being formed all over New York. Dr. Whiting  
is being used in forming them.  
I don't say much this time but  
I do want to share you about

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

being too H  $\frac{1}{2}$  I with the Roman  
men. you said you would 2- church  
with some one H  $\frac{1}{7}$  I think. + to  
a Chop Soy restaurant with  
three + had you so thoroughly  
enjoyed it. Mr. Shull than confidence  
in you + in your good judgment but  
the influence both here + there will  
not be good. As you know those men  
have poor working wives back here  
+ children. + should be here with them  
or have them there with them.  
That is than no patient at all  
with him. His poor wife at  $\frac{1}{2}$   $\frac{11}{2}$   
is struggling to make a living.  
Don't you let him call you a sister  
I would like to give him a piece of  
my mind, as well as a lot of  
others. It makes me indignant.  
How Shull if you can in any way  
help the Korean women in Los Angeles  
you do it + to send them up  
Matis if you can there is the  
address as than it. for you



now think with a heart full of  
love for you & your future and  
the Cause of Christ. I warn  
you to be very very careful  
Don't you go any place with  
a Korean man unless a Korean  
woman or some other American  
woman is along with you.

As old as I am I assure you  
I would not go myself.

You certainly have heard enough  
about the Koreans who have gone  
to America. Sure some are  
earnest Christians no doubt.  
But are you sure who they are  
and what they do. I have no patience  
what come with him, He had  
better come home & be with his  
family. I feel sure you will take  
no offense at what I say and  
I say and will listen to  
what we say. The \$10 <sup>or</sup> please



Cousin John father and me  
and I think father is having a  
Concordance sent to you. If you  
can and I think you can do it  
pay for all of your voice lessons  
and I hope you can take all the  
time you die in the Institute.  
I am enclosing this little booklet  
of Mr. Newmark the little Jew in  
from Kobe who was here, and is  
such an earnest Christian.  
I think I tell you about him.  
He is working for the Jews in Japan  
there are about 500 of them there  
now. Read it + when you write  
send it to Wilbur it might do  
him good to read it.  
What do you think of Wilbur  
coming home when he gets out of  
the Army? I can hardly wait  
to see him. Oh! I do want him  
to come home. Dr. Moffitt says  
yes indeed how can he come  
There is plenty he can do.

Being well. These College boys would  
do him good. The College closed  
yesterday + the young men have  
gone out to the mountains.  
고정 권 came to say good bye he  
has gone down in Mr. Perry Lewis's  
territory. 5월 1일 left for home today  
you know 권 is in Japan for 2 years  
studying. Miss Smith is paying her  
day.  
The entertainment last night was  
just splendid. It was the  
"Spirit of Christmas" yesterday P.M.  
The girls of the school bathed  
+ combed + dressed clean  
about forty dirty little children  
They had prepared the clothes for  
them I guess. I am not sure where  
they came from.  
권 was the "Spirit of Christmas"  
She sat in a decorated chair with  
a silver crown, her hair was all  
loose as all the girls who took  
part. Faith, love, patience, humility,  
liberty, courage etc — They all  
were draped in sheets with some

devotion to correspond to what they represented. The girls looked so nice and spoke splendidly. A choir was on each side of the platform and sang over so many times. The three kings sang beautifully. They were little first year girls. I wouldn't have missed it for any thing. It was truly a true spirit of Christmas. Miss Snook says there is a fine spirit among the girls. Well I must go & ahead the trial now. The girls have gone down town to mail a lot of packages. I to Hol Kol Esther has ~~gone~~ to the dentist. She pulled out a filling yesterday eating popcorn. Miss English's room gave a little entertainment yesterday. The children did very well. She says for a splendid teacher. The children must have today. Miss English must to chair you for vacation.

Have just finished the bread & made some pie crust for pumpkin pies, my don't think you could have some of the apples & grape juice. Our apples are keeping just fine. We are having fine these days, I am sure I don't know if you will meet a Cook any more. The girls are going to be the talking. Gullie wants to have too. When Esther & Mary come here would it do for you three to pass house. Say get your own breakfast & supper & take dinner your place. Think about it. Much love mother.

Dec. 25 - 1910

My dearest Olivette,

You know that I have been thinking of you every day since you left, and tho' I have not written of it it is not because we have not been having you in mind. Not a day passes but you and Wilbur are held up before the Lord in prayer. I have been out so much this fall that when I did return it was but for a few days which were always so full that I never got my desk cleared. I had a splendid season with the church, and every thing seems in fine condition for the coming winter's work. Of course we can not do all we would like but God is working with us, in us, & for us. This ~~was~~ <sup>Christmas</sup> is not very unlike others before save that we had a Xmas service for the children without a ~~few~~ "Santa Claus". Perhaps that is due to the fact that I am pastor. However I appointed Mrs. Porter & Mrs. Ellis with their husbands as <sup>Christmas</sup> ~~was~~ Comm. and neither of these ladies favored "Santa" so it was easily dispensed with. We had one of the nicest programs we ever had. The girls will tell you about it. Esther sang beautifully - alto with Mrs. Phillips.

When I returned a few days ago I found your very interesting letters - you write like an editoress! Believe me your letters are interesting to all. I am glad that you are happy at Los Angeles. I want to call your attention to one thing which I can easily see that you may overlook. It is the matter of your relations with Korean men.

over



You may not think that you are in a different  
"Environment" from what you were here. And although  
you did not have much contact with Korean men  
out here, you did some, but even that - some was  
more or less in an official relation or with some  
of us with you. Now you are alone, and any relation  
with them is purely social. The fact that you went  
with Mr. Pak & Church, and with three Koreans to a Jap.  
Eating house, leads me to remark that you ought to  
be really more on your guard. Now you did not say  
whether you were alone with Mr. H. and alone with the three  
Koreans. But if there had been any other ladies with  
you I think you would have mentioned it. I question,  
very seriously, the propriety of your going any where  
alone with a Korean man - no matter who he is, or  
alone with several Korean men. I hardly think it  
would be proper for you to go alone with several  
American gentlemen to have a party. It would be  
perfectly proper for you to go with one American gentleman  
but not alone with several. Much more must I deem  
it improper to go with several Korean men, and of course  
you should not go with one. If you are not careful  
in this matter you may soon lose your good name which  
is much harder to regain than to lose. I wonder if you  
realize who these men are? And that they have weeping  
wives and crying children here in Korea where they themselves  
ought to be with their families. There may be some who do  
not have wives, but they are very few. No doubt many of them say  
they have none when they have. You ought to know that - you  
can not take a Korean's word on that matter. Morally  
that man ~~is~~ ought to be tied up to a post and whipped. I have  
no patience with him, & doubt the worth of this kind of so  
called Christianity. There are a lot of rascals among the Korean  
men in America. I do not say they all are, but you do not know  
what kind of a man you are talking with morally when you  
are talking to a Korean. You should have nothing to do with them.



W. L. SWALLEN

CHOSEN MISSION

OF THE

PYENGYANG, CHOSEN

PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

Of course they will like to call on you because you  
 can talk Korean. But if you receive them socially  
 they will take very much more time of yours than you  
 can afford to give. You know how Koreans are. Their love  
 it will surely not help you into American society to  
 have the young men see you so interested in Korean  
 men. Indeed I should be afraid it would injure  
 your reputation very much. It could not help  
 but do so. Let your efforts if you wish to speak  
 Korean be with the Korean women, but shy clear  
 of the men is my advice. You are under no obligation  
 to see them tho they call for you. They have no business  
 to do so <sup>more than once</sup> they do it only ignorantly. You are not in Korea  
 and you must respect American rules of propriety.  
 If you think you must see K-men who call then take  
 some one with you and excuse yourself after but a  
 very brief call. What I mean do not try to have enjoyable  
 times with Korean men, in a social way. You will be  
 injuring both yourself and them to do so. They have no right  
 to claim your intimacy and it will require great care  
 on your part to treat them politely and yet in a way  
 that they shall know their place. A year or two ago one of Elders  
 of the South Gate Church, left his young wife and child  
 and without saying anything went to China & to America. Now he writes  
 back to his father that his wife can marry another man if she wishes  
 that he may be back in 10 years. But that it is uncertain. I suppose that  
 he would be quite willing if it suited him to do so, to say that he had no  
 wife. The thing is all wrong. I have very little patience with  
 the men who leave their wives & children to go to America. One other  
 thing be sure that ~~every~~ thing you may do with Koreans will come  
 back here. You may not have thought of it, am sure you did not  
 but you had better have nothing to do with them whatever.  
 I know that you have good judgment and this calling  
 your attention to this matter is all that is necessary.

Mother is thinking a good deal about sending  
 Esther only to Los Angeles next year. I think it might be  
 possible to rent a small furnished apartment or cottage  
 near to the table but, where you three could board your-  
 selves, & taking lunch out at home. The fact that it is warmer  
 there it must be cheaper than in the east. I wish  
 Mother could go with them. But Gertrude is so in-  
 terested in her work she will not want to go back next  
 year and it would be lonely for her without Mother.  
 I think the smaller girls are getting a reputation for  
 industrial work. The smaller people are so pleased with  
<sup>Gertrude's</sup> work and send in for extra orders. Gertrude has real  
 genius for making new patterns & manifests real taste.

I enclose a letter for Wilbur which I will  
 let you address if you know where to address it.  
 If not send it to Emma to address & suppose he will  
 keep her informed as to where he is. My hope he  
 will soon be able to get back and rest of the army  
 how thankful we are that the war is closed.

Miss Ruth's was returned they tried to keep her in camp  
 when she came through but she got here all right.  
 We saw three books and some times have now, since  
 Annie has been in it her sister, Mother, Esther  
 Mary & sometimes Gertrude. I am glad my girls are  
 all good cooks or better good housekeepers.

But I need care. Tomorrow we pray for the  
 Jews. at Thursday night prayer meeting. I believe God  
 that you are pleased with your work. Give yourself  
 to Him & He will make you meet her His will.

With love from us all

Mamie Banks - Emily - Father

that beautiful picture

Pyeong yang, Chosen,  
Jan. 5, 1918.

My dear Gertrude,

School has begun and at present I don't have any studying to do so I'll scratch off a little note to you. School was supposed to begin yesterday morning, but there was no fire so we didn't begin until afternoon.

You'll have to excuse this paper and this dreadful writing. This is all I have here at school, so it will have to do.

We only had two weeks of vacation, so the first week before Christmas was spent in making presents and the week after we read or practiced and made my doll with Esther's help, some cute doll clothes. We made a cute white skirt, a ponjee and green silk shirt waist, a black satin hat, a corduroy and



cap and some satin slippers.  
We have to make Elvette take  
my picture with my doll  
all dressed up. She is the  
big doll that Sophie gave  
me. Now school has begun &  
I can't make dresses for her  
till next week.

I wonder if our packages  
got to you in time. We had  
lots of fun packing everybody's  
presents in one box. I wish  
the American packages  
would hurry up and come  
but I don't suppose they will  
come until the New Year  
holiday is over. They might  
possibly come today.

Yesterday afternoon  
I saw six sleds with four  
of us wouldn't take us sleigh  
bug for a little ride. Elvette,  
Esther, Lois, and Mr Blair sat  
on the Korean sleigh and Mr



and I rode on a sled which was  
hitched on behind. We had  
lots of fun and we really  
went considerably fast. It  
was rather late so we  
couldn't go very far. We were  
surely ready for a big supper.

We are putting up ice  
this winter, and hey but  
the chunks are big. This  
ice is so good and clear, that  
it won't be likely to melt  
very fast.

We surely will have fun  
next year when you come  
out. I hope you will get out  
in time for Annual Meeting.  
If you come with Mrs. Bern-  
hard, you probably will. We  
will have a full house all-  
right. I hope we can have  
the Soltau's and the Campbells  
all at our house. They are  
rather young and lots of fun.

They Soltair have a baby, and so do the Kaugkii Campbells.

I hope we can go down to Sorai real early and stay late too. We can buy a nice row boat down town for about thirty or twenty yen. With a row boat we will have lots of fun.

There are going to be some vegetable gardens down at Sorai and beside that we have our own vegetables. Father is seeing about putting up ice so we may have some ice cream down there.

Mother is better but she still has a cold. She is going to go out of doors to-day for the first time in a good many weeks. Well I must close but I may add a little later. I've decided I would write a little more.



We are still in school but there is about five minutes to finish this letter.

Next summer Esther and I will probably need new bathing suits so you will have to get them. Mother is going to write you about it, so I'm just mentioning the fact. I think I want a black and green one just like Olivettes. Hers is a woolen one, just the tights and then a little skirt piece. I think she sent you a picture of it didn't she. Well Mother will write and tell you more fully what we want.

The Blair girls go home next year and we'll miss them all right. But probably we will get their fiancés. It's a mighty nice one and

I just enjoy playing on it. I don't know what we'll do with ours.

We might possibly get a fireplace in too. You remember that pile of stone in our back yard. Well instead of selling those we might make a fireplace in that alcove right off the sitting room. It would make the room look so nice and cozy wouldn't it.

Well I really must stop this time for it is getting time for school to be dismissed.

Your true loving sister,

Mary.

P. S. Now don't buy those bathing suits until Mother writes.

See.